



**Badger Meter Europa GmbH**

# **LMS RF High-End**

Ölmanagement System RF High-End



## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Mai 2010

OMS software v2.21 MK v2.20 DK v2.40

LMS\_RFH\_BA\_01\_1005

<b>1. Grundlegende Sicherheitshinweise .....</b>	<b>1</b>
<b>2. Einführung .....</b>	<b>2</b>
2.1 Aufbau und Datenfluss des RF-Systems.....	4
2.2 Technische Daten .....	5
2.3 Montage der Terminals .....	5
2.4 Tastaturbeschreibung.....	6
2.5 Betriebsarten .....	7
2.5.1 RF-System im PC Betrieb .....	7
2.5.2 Masterterminal im Host Betrieb.....	7
2.5.3 RF-System ohne Anbindung .....	7
2.5.4 Eichfähiger / PTB Betrieb.....	7
<b>3. Masterterminal.....</b>	<b>8</b>
3.1 Hauptanzeige .....	8
3.2 Einstellungen / Supervisor Menüs .....	8
3.3 Menü INI: Einstellung Datum und Uhrzeit .....	8
3.4 Menü KNF(Konfiguration).....	9
3.4.1 AFT Bestätigung (Überprüfung der Auftragsnummer) .....	9
3.4.2 AFT Archivieren (Ausdruck oder Speicherung der aktuellen Abgaben /	
Aufträge) .....	9
3.4.3 Archiv auf PC (Archivieren der Aufträge / Abgaben).....	9
3.5 Menü TRM (Kommunikationstest zu den Terminals) .....	10
3.6 Menü BER (Berichte) .....	10
3.7 Menü Übersicht - Masterterminal .....	11
<b>4. Abgabeterminal .....</b>	<b>11</b>
4.1 Standardanzeige .....	12
4.2 Einstellungen / Supervisor-Menü .....	12
4.3 Menü KNF (Konfiguration).....	12
4.3.1 System Reset.....	12
4.3.2 Einheit .....	12
4.3.3 Zapfzeit.....	12
4.3.4 Interner Drucker .....	12
4.3.5 Externer Drucker .....	12
4.3.6 Barcode Scanner .....	12
4.3.7 Signalton .....	13
4.3.8 Notbetrieb.....	13
4.3.9 Vorwahlmenge sperren .....	14
4.3.10 Zähler Nr. zuerst .....	14
4.4 Menü RES (Aufträge löschen).....	14
4.5 Menü BER (Berichte) - externer Drucker.....	14
4.6 Menü 190 (interner Drucker) .....	15
4.7 TST (RF-Test zwischen Master- und Abgabeterminal) .....	15
4.8 VRZ (Verzögerung des Zählers nach einer Abgabe) .....	15
4.9 Vorbereiten eines Auftrages.....	16
4.9.1 Illustration - Eingabe Auftrag.....	16
4.9.2 Die Eingabe eines Auftrages.....	16
4.10 Menü Übersicht - Abgabeterminal.....	19

<b>5. LM OG-RF Zähler</b>	<b>20</b>
5.1 Tastenfunktionen	20
5.2 Standard Ölabgabe	20
5.2.1 Ablauf	20
5.2.2 Illustration - Abgabe	21
5.3 Ölabgabe im manuellen Betrieb / Zählerfreischaltung	21
5.3.1 Vorgehensweise	21
5.3.2 Zurücksetzen in den Standardabgabemodus	22
5.4 Programmierung des LM OG-RF Zählers	22
<b>6. LMS-RFH Software</b>	<b>22</b>
6.1 Software-Installation	22
6.1.1 Installation	23
6.1.2 MSI Engine	23
6.1.3 Apache Web Server und PHP	24
6.1.4 MySQL Server	25
6.1.5 Badger High End Administration Site	25
6.1.6 Keypad Server (KPS)	26
6.1.7 Execute Batch file	26
6.1.8 Create Desktop Launcher	26
6.1.9 Deinstallation	26
6.2 Durchführen einer Systemkonfiguration	26
6.3 Software aufrufen	27
6.4 Bericht nach Auftragsnummer	28
6.5 Menü: Setup	29
6.5.1 Systemeinstellung	29
6.5.2 Konfiguration	30
6.5.3 Host Protokoll	32
6.6 Menü: Komponenten	33
6.6.1 Produkt anlegen	33
6.6.2 Tank konfigurieren	33
6.6.3 Zähler konfigurieren	34
6.6.4 Abgabeterminal	35
6.6.5 Monteur anlegen	35
6.7 Systemübersicht	36
6.7.1 Übersicht Produkt - Tank	36
6.7.2 Netzwerkübersicht	37
6.8 Anlegen eines neuen Auftrags	38
6.9 Systemverwaltung	39
6.9.1 Setup - Konfiguration sichern	39
6.9.2 Offene Aufträge sichern	39
6.9.3 Aufträge sichern	40
6.9.4 Datenbank sichern	40
6.9.5 Aufträge exportieren	41
6.9.6 Aufträge löschen	41
6.10 Anzeige	42
6.10.1 Grafische Anzeige Tankstände	42
6.10.2 Grafische Anzeige Verbrauch	42
6.10.3 Liste aller offenen Aufträge	43

6.11	Berichte erstellen.....	43
6.11.1	Systemeinstellungen .....	43
6.11.2	Konfiguration .....	44
6.11.3	Bericht nach Auftragsnummer.....	44
<b>7.</b>	<b>KPS-Software.....</b>	<b>45</b>
7.1	Aufgaben der KPS-Software .....	45
7.2	Funktionen.....	46
7.2.1	Preferences (Einstellungen).....	47
7.2.2	Kommunikationstest zwischen KPS und Masterterminal .....	48
7.2.3	Init - Konfigurationsdaten übertragen .....	48
7.2.4	Send users - Monteurdaten übertragen .....	49
<b>8.</b>	<b>Fehlerbehebung .....</b>	<b>50</b>
8.1	Fehlermeldungen am Abgabeterminal .....	50
8.1.1	Problem: "PC oder Host nicht bereit" .....	51
8.1.2	Problem: "Communication Error" .....	52
8.2	Sonstige Problemstellungen.....	53
<b>9.</b>	<b>Messwertspeicher – RF Memory PTB .....</b>	<b>54</b>
<b>10.</b>	<b>Menüaufbau .....</b>	<b>54</b>
<b>11.</b>	<b>Eichfähiger Betrieb (PTB-Modus) .....</b>	<b>55</b>
11.1	Masterterminal.....	55
11.2	Abgabeterminal .....	56
11.3	LM OG-RF Zähler.....	56
<b>12.</b>	<b>Arbeitsblätter .....</b>	<b>57</b>
<b>13.</b>	<b>Anhang I: Hostprotokoll .....</b>	<b>59</b>
<b>14.</b>	<b>Herstellererklärung .....</b>	<b>64</b>
<b>15.</b>	<b>Garantieerklärung .....</b>	<b>65</b>
<b>16.</b>	<b>DIN ISO Zertifikat.....</b>	<b>65</b>

## 1. Grundlegende Sicherheitshinweise

Die Geräte sind nach dem Stand der Technik betriebssicher gebaut und geprüft. Sie haben das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus unsachgemäßem oder nicht bestimmungsgemäßigem Gebrauch folgen.

Die Montage, Elektroinstallation, Inbetriebnahme und Wartung des Messgerätes darf ausschließlich durch geeignetes Fachpersonal erfolgen. Weiterhin muss das Bedienungspersonal vom Anlagenbetreiber eingewiesen sein und die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung müssen befolgt werden.

Grundsätzlich sind die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für das Öffnen und Reparieren von elektrischen Geräten zu beachten.

### Schutzklasse

Das Gerät hat die Schutzklasse IP 42 und muss vor Tropfwasser, Wasser, Öle, etc. geschützt werden.

### Installation

Das Gerät nicht auf einem instabilen Platz stellen, wo es fallen könnte.

Das Gerät niemals in der Nähe eines Heizkörpers stellen.

Kabel fern von möglichen Gefahren halten.

Gerät vor Installation erden.

### Reinigung

Vor einer Reinigung, Gerät ausschalten und vom Netz entfernen. Mit feuchtem Tuch reinigen. Keine Reinigungsmittel verwenden.

### Reparaturen

Bei Reparaturen Gerät vom Stromnetz trennen.



## ACHTUNG

Das Nicht-Beachten dieser grundlegenden Sicherheitshinweise kann zu Gerätefehlern führen oder ernste Verletzungen verursachen.

### RoHs

Unsere Geräte sind RoHs-konform.

### Batterieentsorgung

Die in unseren Geräten enthaltenen Batterien müssen fachgerecht, gemäß §12 der BattV sowie gemäß nationalem Recht der einzelnen Länder nach der EU-Verordnung 2006/66/EG, entsorgt werden.



## 2. Einführung

Das Badger Meter Ölmanagement System wurde entwickelt, um Abgaben und Bestände von Flüssigkeiten im Kfz-Bereich zu erfassen. Ein System mit minimalem Installations- und Konfigurationsaufwand war gefordert. Aufgrund der langjährigen Erfahrung in der Funkdatenübertragung von Wasserzählern konnte ein modulares Management System mit einer sicheren, verschlüsselten Datenübertragung entwickelt werden.

Das System besteht aus einem Masterterminal und mindestens einem Abgabeterminal sowie einem RF-Zähler. Es ist ausbaubar auf bis zu 32 Abgabeterminals sowie maximal 250 RF-Zähler. Das Masterterminal fasst die registrierten Daten der Abgabeterminals zusammen und speichert diese zentral. Je nach Konfiguration können folgende Eingaben überprüft und validiert werden: PIN- und Auftragsnummer, Abgabemenge, Produkt sowie zwei frei definierbare Eingabefelder.

Das Masterterminal kann mit bis zu 32 Abgabeterminals kommunizieren. Jedes Abgabeterminal kann bis zu 250 Zähler kontrollieren. Das System unterstützt 16 Tanks, 16 Produkte sowie 250 registrierte Monteure mit Namen, ID und PIN.

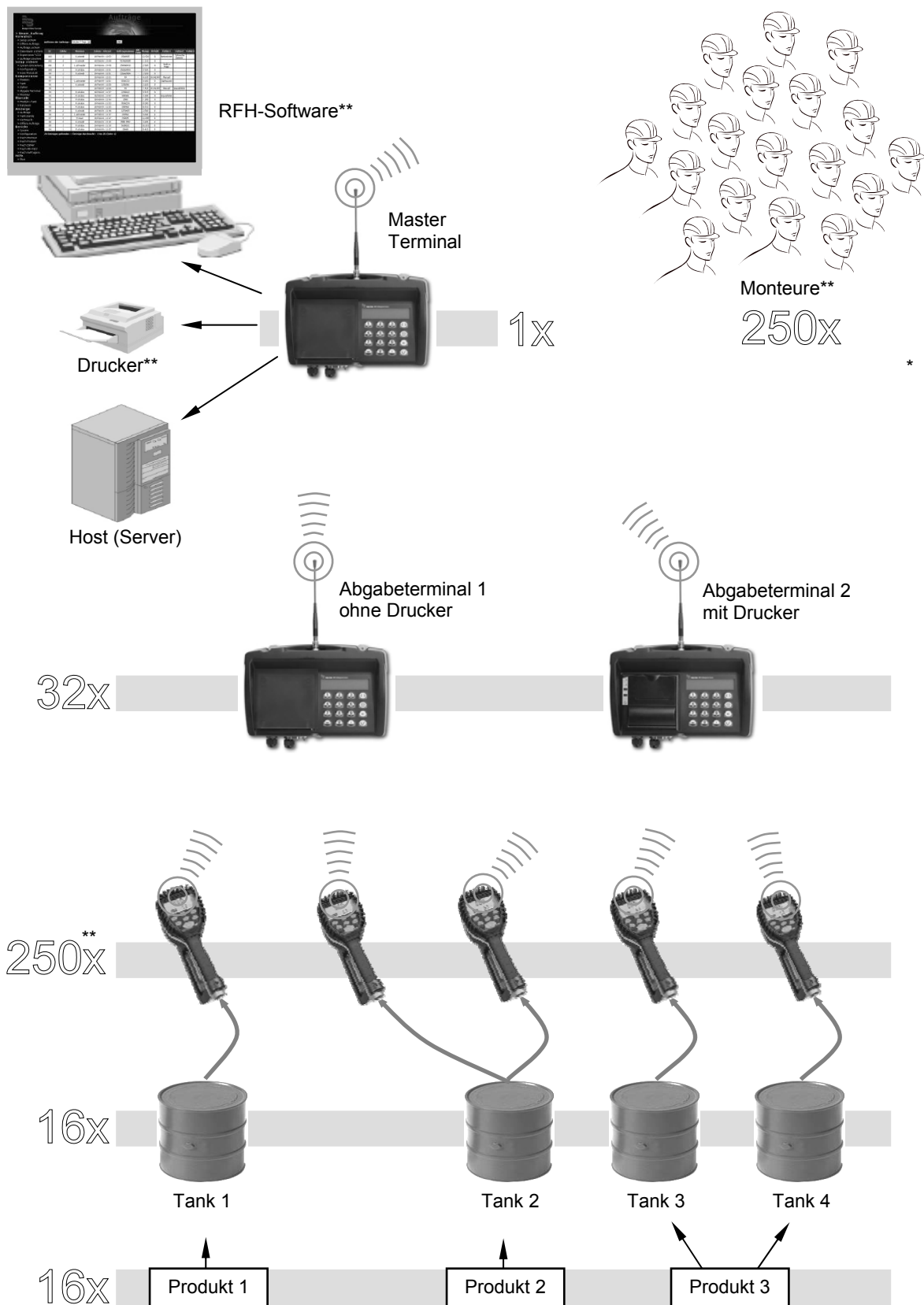
Das System verwendet eine verschlüsselte Funkübertragung. Die maximale Distanz zwischen Master und Abgabeterminal beträgt ca. 300 Meter, zwischen Abgabeterminal und Zähler ca. 100 Meter. Durch bauliche Gegebenheiten kann sich dieser Abstand jedoch verringern.

Zur Konfiguration und Aktualisierung des Systems wird eine RFH-Software eingesetzt. Listen sortiert nach Auftragsnummer, Datum, Produkt, Monteur, etc. können erstellt werden. Zur Kontrolle der einzelnen Abgaben kann in der RFH-Software eine Auftragsliste hinterlegt werden, die bei einer aktuellen Abgabe abgeprüft wird.

Optional kann ebenso eine Online-Datenverbindung mit einem Warenwirtschaftssystem aktiviert werden. In diesem Fall wird über eine RS232 Schnittstelle eine Anfrage an einen Host (Server) geschickt und nach Abschluss der Abgabe die gesammelten Daten zurückgesendet. Die Kommunikation basiert auf einem offenen Schnittstellenprotokoll (ASCII-Code) und kann problemlos an die Bedingungen vor Ort angepasst werden.



## Systemübersicht

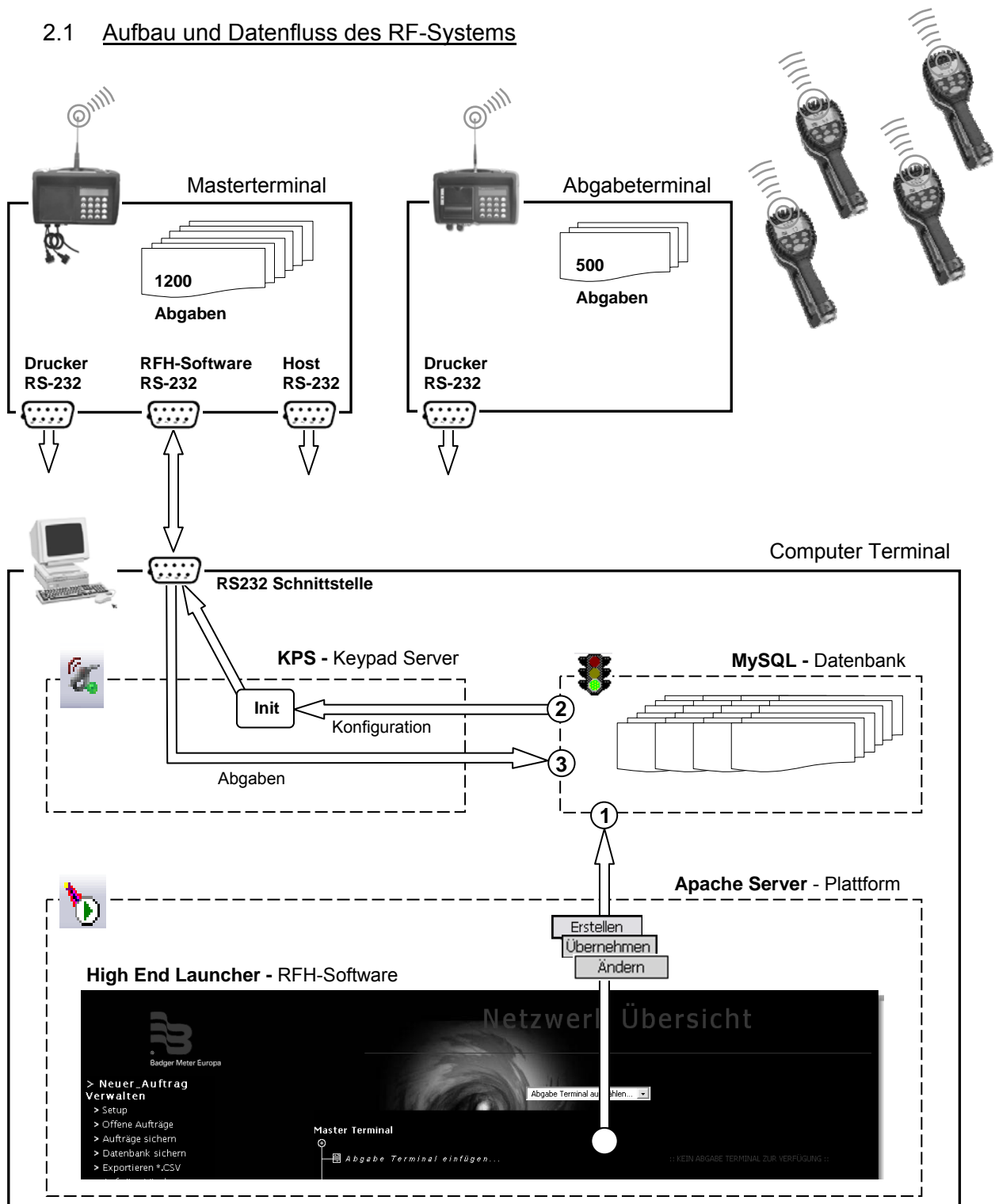


\* Monteure stehen an allen Abgabeterminals zur Verfügung

\*\* 24 Zähler pro Terminal jedoch nicht mehr als 99 Zähler insgesamt.



## 2.1 Aufbau und Datenfluss des RF-Systems



Die Hauptdatenströme:

- ① Die RFH-Software übergibt die Konfigurationsdaten an die MySQL Datenbank.
- ② Unter KPS / Edit / Init werden die Konfigurationsdaten der MySQL Datenbank an das Masterterminal und im weiteren per Funk an die Abgabeterminals übertragen.
- ③ Das KPS übernimmt die Aufgabe, alle auflaufenden Zapfdaten direkt in die MySQL zu übergeben.



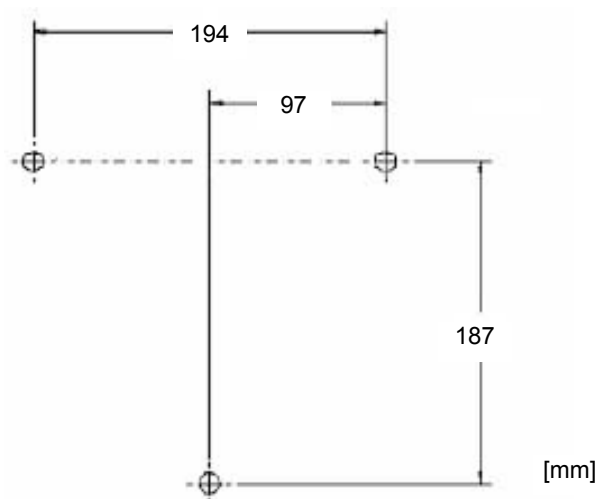


## 2.2 Technische Daten

Stromversorgung:	230 VAC 50/60 Hz
EMV-Prüfung:	EN300220-1
RF Kommunikationen:	2-Wege 868 MHz nach FCC nach FCC Teil 15.247 Teil 15.109, 16 bit Verschlüsselung
Betriebstemperatur:	-10°C bis +60°C
Interner Drucker:	Thermodrucker Typ FT190
Externer Drucker:	9600 Baud, Data Bits 8, Stop Bits 1, Parity None, Epson LX300 o.ä., Terminal Programm

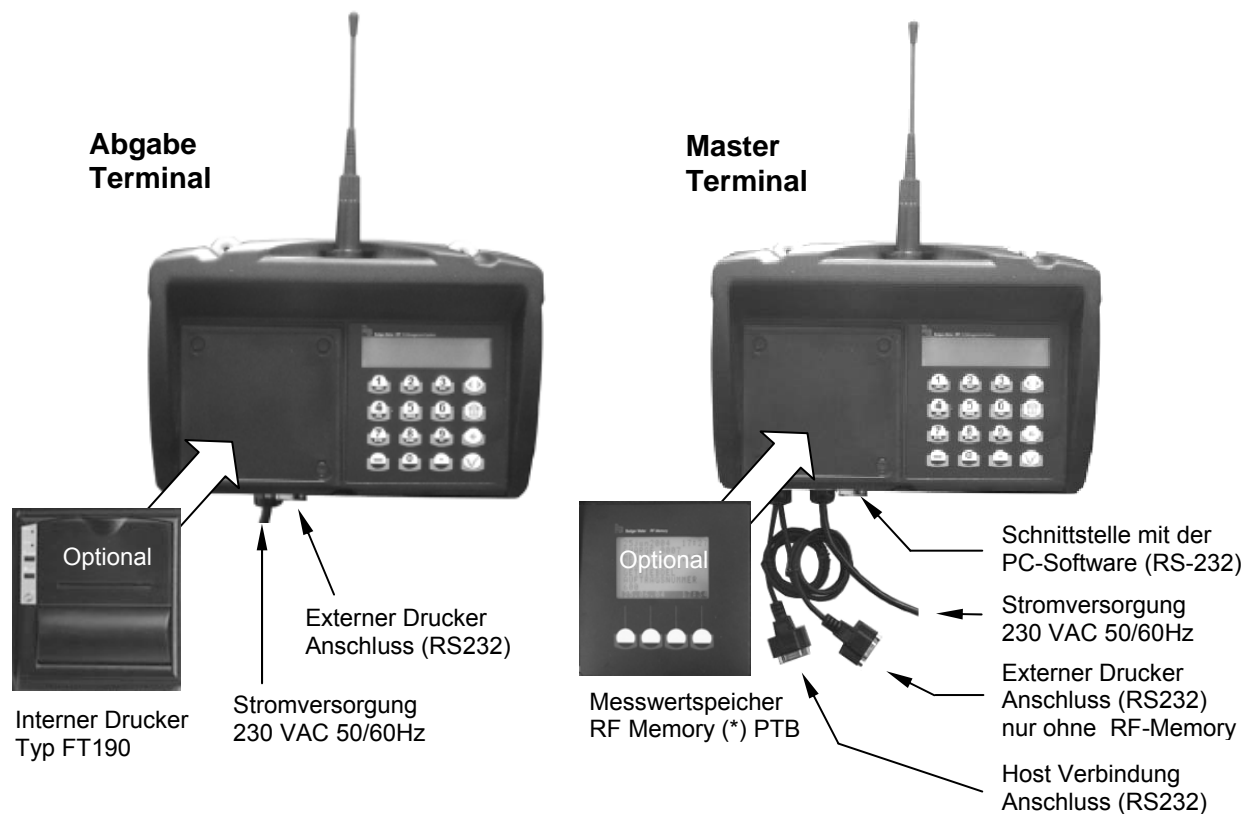
## 2.3 Montage der Terminals

Das Terminal sollte bei der Montage senkrecht mit der Antenne nach oben zeigen. Es ist darauf zu achten, dass das Terminal nicht in der Nähe von Metallschränken oder Wänden mit Metallgittern montiert wird. Die direkte Wärmeeinstrahlung (z.B. durch Heizungen oder andere Wärmequellen) sollte vermieden werden.



Zeichnung der Bohrungsabstände der Montageplatte  
Bohrungsdurchmesser: 5 mm

## 2.4 Tastaturbeschreibung



(\*) notwendig für eichfähigen Betrieb



Scroll Taste: Auswahl eines Menüs oder Menüoptionen.



Hometaste: Rückkehr zur Hauptanzeige - " PIN Nr. eingeben "



Rücktaste: Wird zum Löschen während der Eingabe von Daten verwendet



Enter Taste: Wird zur Eingabe von Daten und zum Bewegen in das nächste Menü verwendet



Leertaste: Wird zur Eingabe einer Leerstelle während der Eingabe von Daten verwendet



Alphanumerische Tasten:



Werden zur Eingabe von Daten verwendet. Halten Sie diese Taste 3 Sekunden gedrückt, um von der numerischen Eingabe in die Zeicheneingabe zu wechseln.

## 2.5 Betriebsarten

Die Konfiguration des RF-Systems wird generell mit Hilfe der RFH-Software durchgeführt. Nur wenige spezielle Funktionen - wie z.B. die nachfolgenden Betriebsarten - können ausschliesslich am Masterterminal eingestellt werden.

Siehe [AFT Bestätigung \(Überprüfung der Auftragsnummer\)](#).

### 2.5.1 RF-System im PC Betrieb

Die RFH-Software bietet die Möglichkeit, eine Kontrolle über alle Aufträge bzw. Abgaben zu erhalten. Es kann eine Auftragsliste erstellt werden (AFT-Liste). Bei Eingabe einer Auftragsnummer an einem Abgabeterminal wird diese über das Masterterminal an die RFH-Software gesendet und dort mit der hinterlegten Auftragsliste verglichen. Ist die AFT-Nummer vorhanden, wird zusammen mit der Zapffreigabe das hinterlegte Produkt bzw. die vorgegebene Menge an das Abgabeterminal gesendet.

Nach Abschluss der Abgabe werden die Daten im Masterterminal und in der RFH-Software gespeichert.

### 2.5.2 Masterterminal im Host Betrieb

In dieser Betriebsart wird die eingegebene Auftragsnummer vom Abgabeterminal an das Masterterminal gesendet. Von hier wird die Anfrage über die Hostschnittstelle (RS232 ASCII-Code) an ein Warenwirtschaftssystem (Server) geschickt. Nach Überprüfung der Auftragsnummern wird eine Freigabe versendet. Zusätzlich zur Freigabe kann ebenso ein Produkt bzw. die Menge vorgegeben werden.

Nach Abschluss der Abgabe werden die gesammelten Daten im Master gespeichert und gleichzeitig an das Warenwirtschaftssystem gesendet. Zusätzlich können die Daten an die RFH-Software gesendet werden, um Sie dort zu archivieren.

### 2.5.3 RF-System ohne Anbindung

Es findet keine Überprüfung der Auftragsnummern statt, jede eingegebene Auftragsnummer wird akzeptiert. Daten werden lediglich im Masterterminal gespeichert.

### 2.5.4 Eichfähiger / PTB Betrieb

Betrieb nach den Vorgaben der Physikalisch Technischen Bundesanstalt (PTB) in Braunschweig. Auf Grundlage des Gesetzes über das Mess- und Eichwesen §13 vom 23. März 1992. Diese Betriebsart wird durch ein "\*" (Stern) vor " \*Version 1.xx " in der Hauptanzeige signalisiert.

- Erkennung von Mindermengen unter 0,5 Liter
- Erkennung von Fehlimpulsen am Abgabezähler
- Speichern der Zapfdaten für mindestens 3 Monate im Messwertspeicher (RF Memory).
- Ein eichamtlich zugelassener Zähler (grünes Tastenfeld) wird ebenfalls benötigt.



### 3. Masterterminal

Das Masterterminal ist die zentrale Einheit, über die alle Datenflüsse gebündelt und je nach Konfiguration weitergeleitet werden. Es besitzt lediglich Supervisor Menüs zum Konfigurieren des Systems bzw. zum Erstellen von Berichten (\*). Es ist nicht möglich, über das Masterterminal eine Abgabe zu starten. Für den Zugang zu den Supervisor Menüs wird der Supervisor PIN benötigt.

(\*) *Nur im nicht eichfähigen Betrieb*

#### 3.1 Hauptanzeige

Die Hauptanzeige zeigt das Systemdatum und die Firmwareversion im Wechsel mit der PIN Abfrage. Befindet sich ein Stern vor der Versionsnummer, ist das Terminal im eichfähigen Modus (PTB-Modus).

12feb2002 12:48  
\*Version 1.08


#### 3.2 Einstellungen / Supervisor Menüs

Im Folgenden werden jene Menüpunkte beschrieben, die ausschliesslich im Supervisor Menü des Masterterminals konfiguriert werden können.  
Alle anderen Einstellungen können mit Hilfe der RFH-Software geändert werden.

Geben Sie den Supervisor-PIN ein, um in das Supervisor Menü zu gelangen (Werkeinstellung 0000).

PIN Nr.Eingeben  
\_\_\_\_\_

+




#### 3.3 Menü INI: Einstellung Datum und Uhrzeit

Wählen Sie das Menü INI und drücken Sie Enter.

Zeit eingeben  
--:--

+



Format SS:MM

Geben Sie die Zeit ein (zweistellig) und drücken Sie Enter.

Datum eingeben  
--/--/----

+



Format TT.MM.JJJJ

Geben Sie den Tag ein und verwenden Sie die Scroll Taste, um den Monat zu wählen. Geben Sie das Jahr ein (vierstellig) und drücken Sie Enter.

### 3.4 Menü KNF(Konfiguration)

#### 3.4.1 AFT Bestätigung (Überprüfung der Auftragsnummer)

Über den Menüpunkt AFT Bestätigung können Sie definieren, ob eine eingegebene Auftragsnummer überprüft werden soll.



Nein Überprüfung, es wird jede alphanumerische Auftragsnummer akzeptiert.

Host Überprüfung, die eingegebenen Daten werden über die Hostschnittstelle (RS232) z.B. an ein Warenwirtschaftssystem geschickt. Erst nach einer positiven Antwort erhält der Monteur eine Freigabe. Nach Abschluss der Abgabe werden die gesammelten Daten erneut an den Host gesendet.

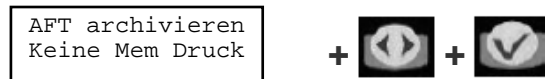
Siehe [5.4.2 Konfiguration](#) (Host Schnittstelle) und [5.4.3 Host Protokoll](#)

PC Überprüfung, die eingegebenen Daten werden an die RFH-Software geschickt und mit den dort gespeicherten Aufträgen verglichen.

Siehe [5.7 MENÜ: Neuer Auftrag](#)

Hinweis: Host und PC können wahlweise auch beide aktiviert werden. In diesem Fall muss der Auftrag auf Host und PC Seite vorbereitet sein.

#### 3.4.2 AFT Archivieren (Ausdruck oder Speicherung der aktuellen Abgaben / Aufträge)

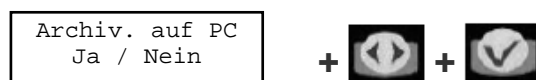


Mem Speichern der Abgaben in einem optionalen Messwertspeicher (RF-Memory). Die Kommunikation erfolgt über das eichamtlich zugelassene B-Protokoll (EN 45501) RS232 (ASCII).

Druck Nach jeder Abgabe werden die Daten auf einen externen Drucker ausgegeben. Jede Zeile entspricht einer Abgabe.

Dieser Menüpunkt ist im PTB-Modus fest auf "Mem" eingestellt und nicht sichtbar.

#### 3.4.3 Archiv auf PC (Archivieren der Aufträge / Abgaben)

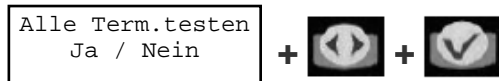


Hier besteht die Möglichkeit, alle Abgaben (Zapfungen) zur Archivierung an die RFH-Software zu senden. Sollte der PC zeitweilig eingeschaltet sein, so werden die nicht gesendeten Datensätze markiert und bei der nächsten Möglichkeit gesendet.

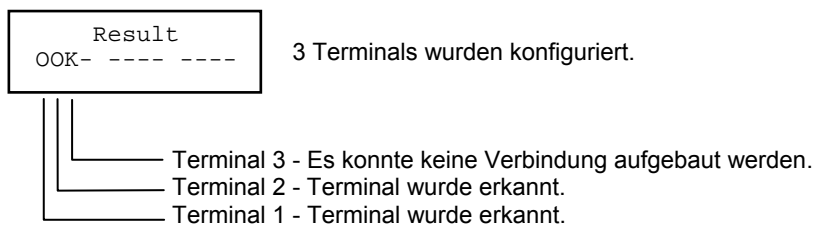


### 3.5 Menü TRM (Kommunikationstest zu den Terminals)

Das Menü wird verwendet, um einen Kommunikationstest zwischen Masterterminal und Abgabeterminal durchzuführen.



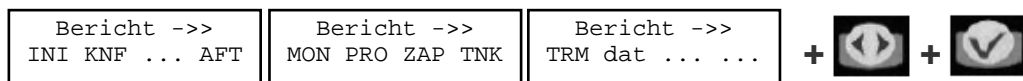
Ein Beispiel für das Ergebnis eines Kommunikationstests (Alle). Jedes " - " Zeichen steht für ein Abgabeterminal von 1 bis 16.



Alle Abgabeterminals müssen nach diesem Test neu gestartet werden.

### 3.6 Menü BER (Berichte)

Mit dieser Funktion können Berichte zu den folgenden Bereichen ausgegeben werden (\*).



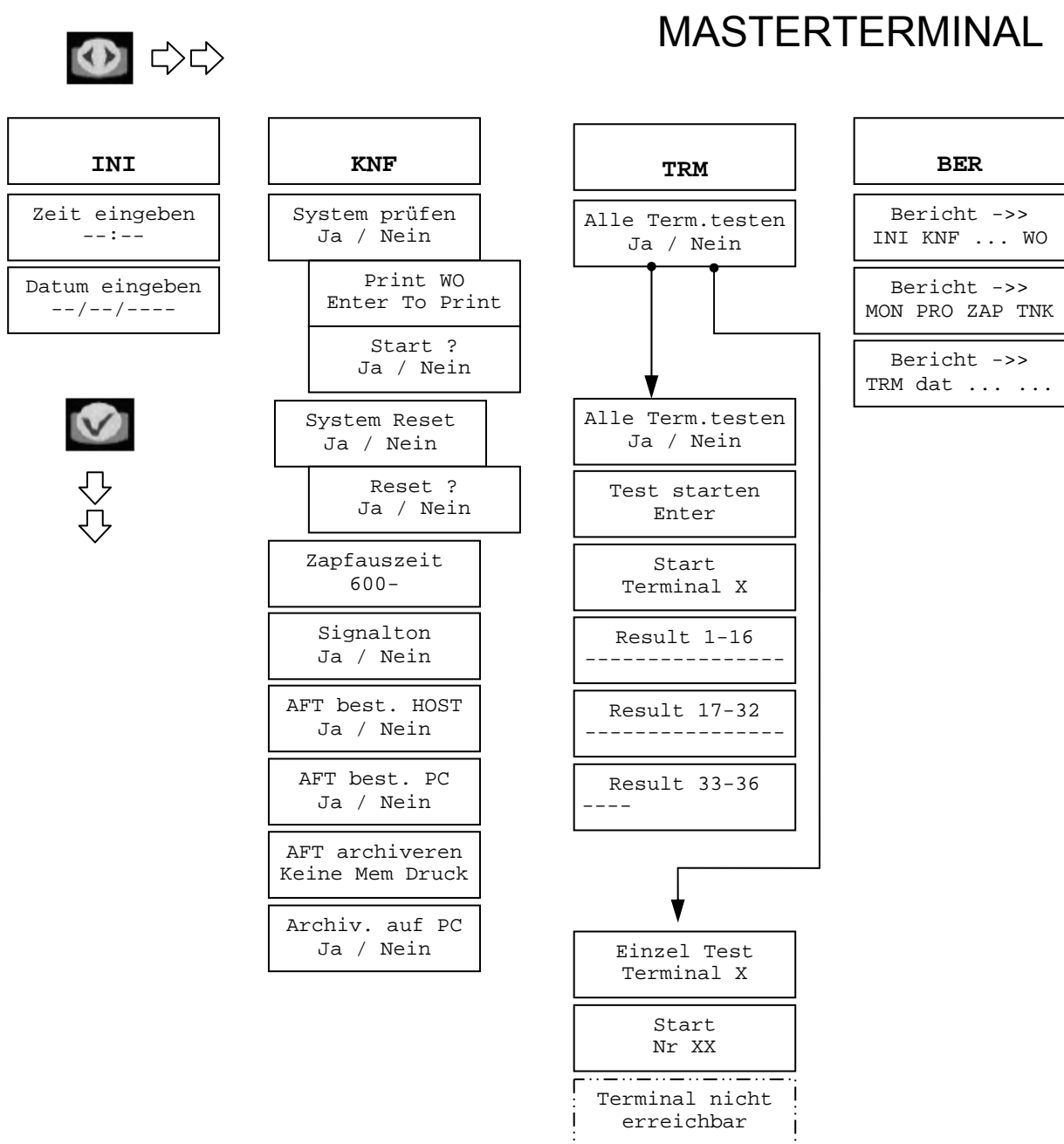
INI	Initialisierung	PRO	Liste sortiert n. Produkt
KNF	Konfiguration	ZAP	Liste sortiert n. Zähler (Zapfstelle)
AFT	Liste sortiert n. Auftrags-Nr.	TNK	Liste sortiert n. Tank
MON	Liste sortiert n. Monteur	TRM	Liste sortiert n. Abgabeterminal

An der seriellen Druckerschnittstelle (RS232) kann ein geeigneter Drucker oder ein PC (Terminalprogramm) verwendet werden.

Einstellung: 9600 Baud, Data Bits 8, Stop Bits 1, Parity None.

(\*) Im PTB-Modus ist dieses Menü deaktiviert.

## 3.7 Menü Übersicht - Masterterminal



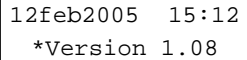
## 4. Abgabeterminal

Die Abgabeterminals stellen die Verbindung zwischen RF-Zähler und Masterterminal her. Sie werden eingesetzt, um Aufträge zu starten bzw. um mit Hilfe der RFH-Software vorbereitete Aufträge abzurufen und an die Zähler weiterzuleiten. Nach erfolgter Abgabe bekommen sie die tatsächlich gezapfte Menge vom jeweiligen RF-Zähler zugesendet und funken sie zusammen mit den restlichen Auftragsdaten an das Masterterminal. Es können bis zu 12 Abgabeterminals eingebunden werden. Jedem Abgabeterminal können maximal 24 Zähler zugeordnet werden, wobei jeder Zähler nur einem Abgabeterminal zugeordnet werden kann. Um ein Produkt mehreren Abgabeterminals zuordnen zu können, müssen mit diesem Produkt mehrere Zähler verbunden werden (physisch und im System).



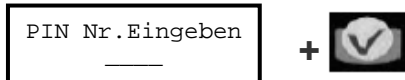
#### 4.1 Standardanzeige

Die Hauptanzeige zeigt die Firmwareversion im Wechsel mit der PIN-Abfrage. Be-  
findet sich ein Stern vor der Versionsnummer, so ist das Terminal im eichfähigen  
Modus (PTB-Modus).



```
12feb2005 15:12
*Version 1.08
```

Geben Sie einen Monteur-PIN ein, um einen Auftrag oder eine Abgabe zu starten  
oder den Supervisor-PIN (Werkseinstellung 0000), um in das Supervisor-Menü  
des Abgabeterminals zu gelangen.



#### 4.2 Einstellungen / Supervisor-Menü

Im Folgenden werden nur Funktionen beschrieben, die ausschliesslich am Ab-  
gabeterminal und nicht an der Software zur Verfügung stehen.

#### 4.3 Menü KNF (Konfiguration)

##### 4.3.1 System Reset

Ermöglicht das Zurücksetzen in die Werkseinstellung.

##### 4.3.2 Einheit

Definiert die Einheit des zusätzlichen Eingabefeldes "AN-Feld".  
Sollte über die OMS-Software konfiguriert werden (siehe Kapitel 6.5.2).

##### 4.3.3 Zapfzeit

Definiert die mögliche Nachzapfzeit nach Erreichen der Vorwahlmenge.  
Nach überschreiten der Zapfzeit wird der Zähler automatisch verriegelt  
und das Ergebnis zurückgesendet. Wird ein „Auftrag abgebrochen und somit  
die Vorwahlmenge nicht erreicht, ist die Zapfzeit fest auf 5 min. einge-  
stellt.

##### 4.3.4 Interner Drucker

Aktiviert den internen Belegdrucker.  
Sollte über die OMS-Software konfiguriert werden (siehe Kapitel 6.5.2).

##### 4.3.5 Externer Drucker

Aktiviert den externen Drucker.  
Sollte über die OMS-Software konfiguriert werden (siehe Kapitel 6.5.2).

##### 4.3.6 Barcode Scanner

Definiert den externen Druckeranschluss als Barcode Scanner Anschluss.  
Wenn „Externer Drucker“ aktiviert ist, steht das Barcode Scanner Menü nicht  
zur Verfügung.





Barcode Scanner JA / NEIN	Aktiviert den Barcode Scanner
Eingabe sperren AUS PIN ALLE	AUS Eingabe über Tastatur <u>und</u> Barcode möglich PIN PIN muss über Barcode Scanner eingegeben werden ALLE Alle Eingaben nur über Barcode Scanner
PIN kodiert JA / NEIN	Um die PIN-Eingabe zu verschlüsseln kann ein zusätzliches Praefixzeichen gewählt werden (nur PIN / ALLE).
Praefix PIN #	Wähle den gewünschten Praefix: # \$ % & ' ( ) * +, - Space / : ; < = > ? @ [ ] ^ ` {   } ! " #
Verzoeg.Eingabe 90-	Definiert, wie lange die eingescannte Information angezeigt werden soll.

Anmerkung:

Wir können die folgenden Barcode Scanner empfehlen.

Wandmontage: Datalogic Magellan 1000i  
Hand Scanner:: Datalogic Firescan D131

Der Barcode Scanner muss konfiguriert und mit einem Nullmodemstecker ergänzt werden.

## 4.3.7 Signalton

Aktiviert oder deaktiviert den Signalton beim Drücken einer Taste.

Sollte über die OMS-Software konfiguriert werden (siehe Kapitel 6.5.2).

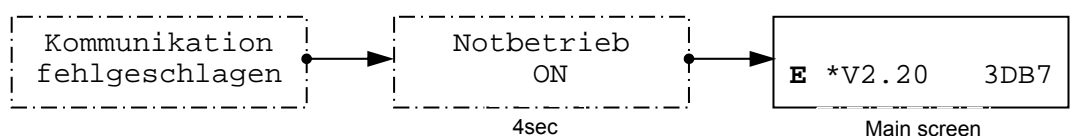
## 4.3.8 Notbetrieb

Sollte ein Abgabeterminal keine Funkverbindung zu seinem Masterterminal haben, so kann es vorübergehend in den Notbetrieb gesetzt werden. In diesem Fall werden alle Auftragsnummern akzeptiert (keine Überprüfung). Die Abgabedaten werden nach Abschluss der Zapfung lokal im Abgabeterminal gespeichert. Bei jeder neuen Abgabe wird das Abgabeterminal versuchen, den Notbetrieb zu beenden. Bei erfolgreicher Rückkehr in den Normalbetrieb werden alle bis dahin gespeicherten Daten an das Masterterminal gesendet.

Manuelles Setzen in den Notbetrieb: Wählen Sie die Option "Ja".

Notbetrieb nach fehlgeschlagenem Verbindungstest: Wählen Sie die Option "Nein", so wird überprüft, ob eine Verbindung zum Masterterminal besteht. Sollte dies nicht der Fall sein, so wird automatisch der Notbetrieb aktiviert, es wird für 3 Sek. "Notbetrieb ON" angezeigt.

Wenn die Verbindung fehlgeschlagen ist, wird in der Hauptanzeige auf der linken Seite ein „E“ angezeigt.



## 4.3.9 Vorwahlmenge sperren

Eingabe sperren JA / NEIN
------------------------------

Sperrt die Vorwahlmenge, die vom PC (OMS-Software) vorgegeben wurde.

## 4.3.10 Zähler Nr. zuerst

Zähler Nr zu- erst
-----------------------

Ändert die Reihenfolge der Abfrage. Wenn aktiviert, kann zusätzlich die Zählernummer/Produkt-ID zur Verifizierung an den PC/Host geschickt werden.

## 4.4 Menü RES (Aufträge löschen)

Aufträge, die an einem Abgabeterminal eingegeben werden, werden dort zunächst zwischengespeichert, bis sie von einem Zähler abgerufen werden (RESET). Mit diesem Menü können Sie diese vorbereiteten Aufträge wieder löschen, um den oder die Zähler für neue Aufträge freizugeben.

Reset alle AFT JA / NEIN
-----------------------------



JA Alle vorbereiteten Aufträge (AFT) werden gelöscht.

NEIN Ein einzelner Auftrag (AFT) wird für eine bestimmte Zählernummer gelöscht.

## 4.5 Menü BER (Berichte) - externer Drucker

Mit dieser Funktion können Berichte zu den folgenden Bereichen ausgegeben werden (\*).

Bericht ->> INI KNF ... AFT
--------------------------------

Bericht ->> MON PRO ZAP TNK
--------------------------------



INI	Initialisierung	MON	Liste sortiert n. Monteur
KNF	Konfiguration	PRO	Liste sortiert n. Produkt
...	<i>nicht belegt</i>	ZAP	Liste sortiert n. Zähler (Zapfstelle)
AFT	Liste sortiert n. Auftrags-Nr.	TNK	Liste sortiert n. Tank

An der seriellen Druckerschnittstelle (RS232) kann ein geeigneter Drucker oder ein PC (Terminalprogramm) verwendet werden.  
Einstellung: 9600 Baud, Data Bits 8, Stop Bits 1, Parity None.



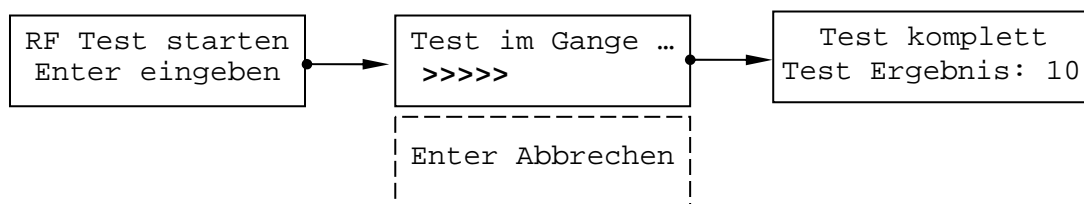
#### 4.6 Menü 190 (interner Drucker)

Mit diesem Menü kann die Konfiguration oder Statusmeldungen auf dem internen Drucker FT190 ausgedruckt werden, soweit vorhanden.

Menü	Beispiel	Menü	Beispiel
PRO	PRODUKT Adresse: 258 Size: 18 1-> 1 / SAE10W40	PEN	Meter 1 inactive (oder asking)
ZAP	ZAehler Adresse: 142 Size:12 1-> 0.036.700.715 / 1	PAR	Einheit Km (oder Miles) AN-Feld Ja ... etc.
TNK	TANK Adresse: 194 Size: 8 1-> 10000 / LITER	SPE	Item Size Max Nb Adresse Between ----- ... etc.
MON	MONTEUR Adresse: 402 Size: 20 1-> 1234 / HR.MUELLER		
AFT	WO 1 485801020230022B		

#### 4.7 TST (RF-Test zwischen Master- und Abgabeterminal)

Das TST-Menü wird verwendet, um die Qualität der RF-Kommunikation zwischen Master- und Abgabeterminal zu prüfen. Der Test deckt mehrere Kommunikationstests ab und zeigt an, wie viele Übertragungen verloren gegangen sind. Beste Linkqualität ist Linkqualität 10.



#### 4.8 VRZ (Verzögerung des Zählers nach einer Abgabe)

Diese Funktion erzeugt eine Verzögerung zwischen den Abgaben.



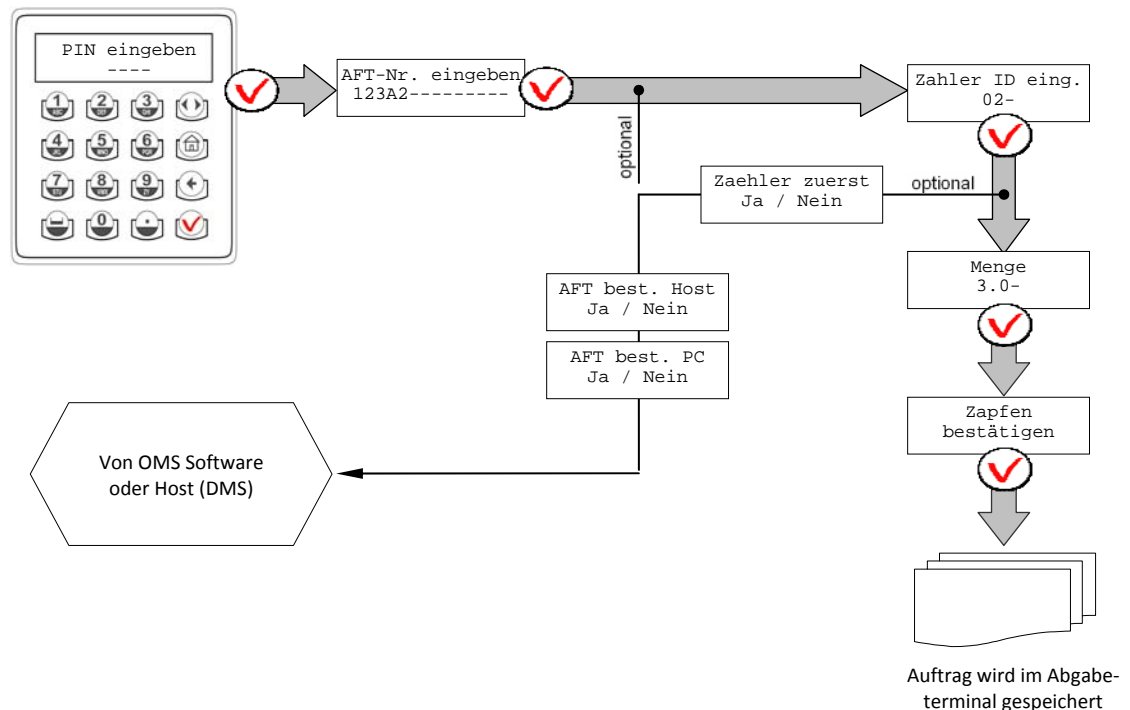
drücken, um den Wert zu ändern (0=Default)

<b>VRZ</b>
Abgabeverzoeger. 0
Zaehler verzoeg. zu warten 45s

**Vorhanden:**  
45-90-135 s

## 4.9 Vorbereiten eines Auftrages

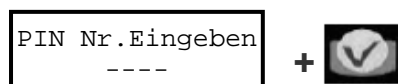
### 4.9.1 Illustration - Eingabe Auftrag



### 4.9.2 Die Eingabe eines Auftrages

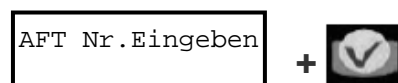
#### 1.) Eingabe PIN-Nr.

Zum Starten des Abgabevorgangs gibt der Monteur den ihm zugewiesenen PIN ein.  
(Siehe Kapitel 5.5.5 [Monteur](#))



#### 2.) Eingabe der Auftragsnummer

Geben Sie eine maximal 16-stellige alphanumerische Auftragsnummer ein und drücken Sie Enter.



**Anmerkung:** Ist der Modus "AFT-Bestätigung Host" oder „AFT-Bestätigung PC“ aktiviert (siehe Kapitel 2.4.1 [AFT Bestätigung](#)) wird überprüft, ob die eingegebene Auftragsnummer im System angelegt wurde.

*Alphanumerische Eingabe: Um von der numerischen Eingabe zur Eingabe von Buchstaben zu wechseln, drücken Sie für 3 Sekunden die entsprechende Taste des Nummernblocks, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird.*

### 3.) Eingabe AN-Feld und N-Feld:

Diese Eingabefelder sind optional und werden nur angezeigt, wenn sie aktiviert wurden.

(Siehe Kapitel 6.5.2 [Konfiguration](#) - RFH-Software)

AN-Feld

+



Alphanumerisches Eingabefeld, 16-stellig:  
Kann z.B. für Kfz-Kennzeichen verwendet werden.

N-Feld

+



Numerisches Eingabefeld, 12-stellig:  
Kann z.B. für Kilometerstand verwendet werden.

*Alphanumerische Eingabe: Um von der numerischen Eingabe zur Eingabe von Buchstaben zu wechseln, drücken Sie für 3 Sekunden die entsprechende Taste des Nummernblocks, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird.*

### 4.) Zähler (Produkt) Auswahl

Geben Sie die Zähler-Nr. (ID) eines Zählers (Zapfstelle) ein, der dem gewünschten Produkt (Ölsorte) zugeordnet ist.

Zaehler ID eing.  
--

+



Anmerkung 1: Es können lediglich die Zähler ausgewählt werden, die dem Abgabeterminal zugeordnet sind. (Siehe Kapitel 5.6.2 [Netzwerkübersicht](#))

Anmerkung 2: Ist am Masterterminal der Modus "AFT-Bestätigung Host" oder „AFT-Bestätigung PC“ aktiviert, überprüft das System, ob der gewählte Zähler (= Produkt) diesem Auftrag zugeordnet wurde.

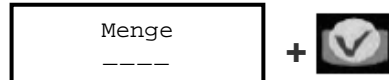
## 5.) Anzeige Produktname:

Das dem Zähler zugeordnete Produkt wird für drei Sekunden angezeigt.



## 6.) Eingabe Produktmenge:

An dieser Stelle wird die gewünschte Vorwahlmenge eingegeben. Optional wird eine der Auftragsnummer zugeordnete Menge angezeigt.

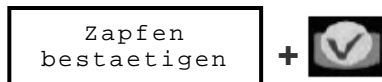


- Die Menge kann zwischen 0,0 - 99,9 und 100 - 999 Liter gewählt werden. Im eichfähigen Betrieb ist die Menge auf maximal 90,0 Liter beschränkt, eine Eingabe von weniger als 0,5 Litern wird nicht als eichfähig markiert (kein Stern).
- Die Vorwahlmenge kann mit einer Dezimalstelle eingegeben werden.
- Mengen von 100 - 999 werden am Zähler abwärtszählend angezeigt.

Eine Menge von 0,00 Liter gibt den Zähler ohne Mengenvorgabe frei.

## 7.) Abgabebestätigung:

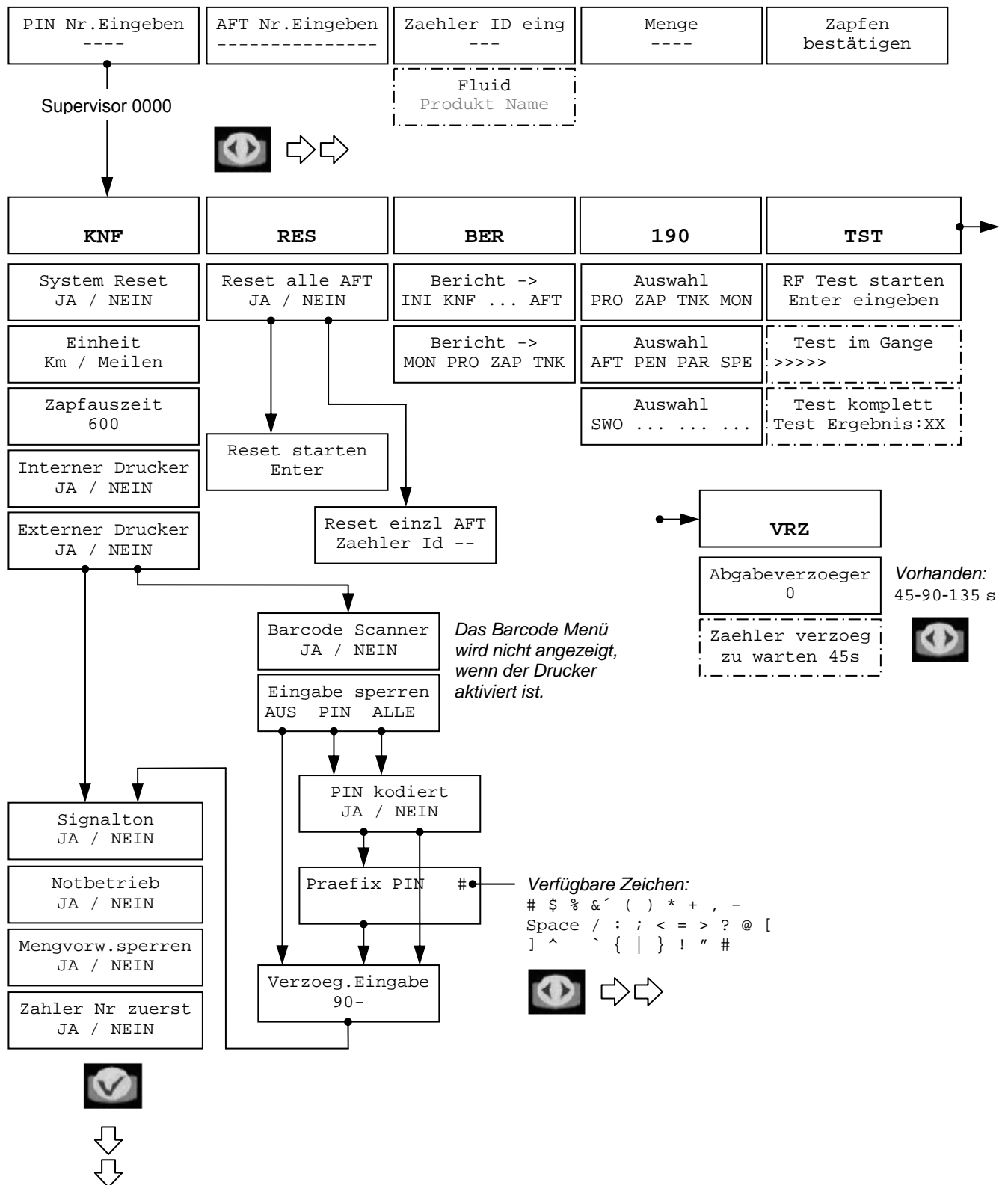
Drücken Sie Enter, um die Abgabe zu bestätigen.



Der Auftrag steht nun zur Abholung durch den Zähler bereit.  
Siehe Kapitel 5.2 [LM OG-RF Zähler](#).

## 4.10 Menü Übersicht - Abgabeterminal

## ABGABETERMINAL



## 5. LM OG-RF Zähler

### 5.1 Tastenfunktionen

Mit Ausnahme von RESET und ESCAPE stehen die nachfolgenden Tastenfunktionen nur im manuellen Betrieb zur Verfügung. Siehe Kapitel 4.3 [Ölabgabe im manuellen Betrieb](#)



10 - Historie

Mit dieser Taste wird die "Programmierung der Vorwahlmenge" (in 10 Liter Schritten) eingestellt.

Im Betriebsmodus zeigt diese Taste die letzten fünf Abgabemengen an.



1

Mit dieser Taste wird die "Programmierung der Vorwahlmenge" (in 1 Liter Schritten) eingestellt.



0.1 - Durchfluss

Mit dieser Taste wird die "Programmierung der Vorwahlmenge" (in 0,1 Liter Schritten) eingestellt.

Im Betriebsmodus wird mit dieser Taste der Durchfluss während einer Abgabe angezeigt.



TOTAL

Mit dieser Taste gehen Sie schrittweise durch die Programmierung. Im Betriebsmodus wird mit dieser Taste die Gesamtmenge angezeigt. Diese ist nicht rückstellbar, alle Abgaben sind aufsummiert.



AUTO

Diese Taste ermöglicht den Zugang und das Verlassen des Modus "Programmierung der Vorwahlmenge".



RESET

In allen Programmiermodi dient die Reset-Taste zum schrittweisen Weitertasten.

Im Betriebsmodus wird mit dieser Taste die letzte abgegebene Menge gelöscht.

Im Modus "Totalisator" wird mit der Reset-Taste die Nulleinstellung gelöscht.



ESCAPE

Notabschaltung.

### 5.2 Standard Ölabgabe

Funkbetrieb mit Zapffreigabe über das Abgabeterminal.

#### 5.2.1 Ablauf

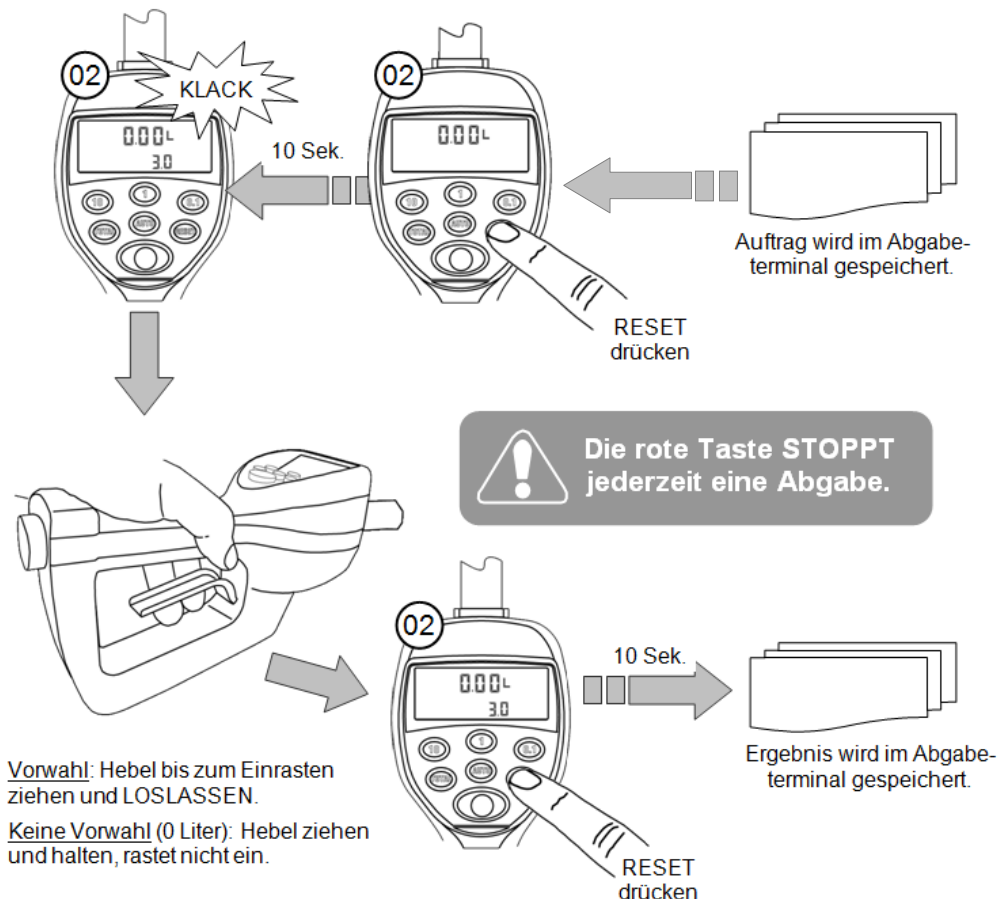
1. Der am Abgabeterminal vorbereitete Auftrag wird durch Drücken der RESET-Taste am Zähler abgerufen.
  - Im oberen Bereich des Displays wird die gemessene Abgabemenge angezeigt (gross).
  - Im unteren Bereich des Displays wird die Vorwahlmenge angezeigt (klein).
  - Der Hebel wird entsperrt.
2. Durch kurzzeitiges Ziehen am Hebel erfolgt die Abgabe.
  - Im oberen Bereich des Displays läuft nun die Anzeige der gemessenen Abgabemenge.
  - Bei Erreichen der Vorwahlmenge wird die Abgabe automatisch gestoppt.





3. Durch erneutes Ziehen am Hebel kann nachgezapft werden.
  - Es wird nur Öl abgegeben, während der Hebel gehalten wird.
4. Nach Beendigung der Zapfung wird durch Drücken der RESET-Taste der Auftrag abgeschlossen, der Zähler verriegelt und die tatsächlich gezapfte Menge wird an das Abgabeterminal gesendet.

### 5.2.2 Illustration - Abgabe



### 5.3 Ölabbgabe im manuellen Betrieb / Zählerfreischaltung

**Vorsicht:** Diese Funktion ermöglicht unautorisierte Abgaben! Die Abgaben werden keinem Monteur zugeordnet.

Möglichkeiten nach Freischaltung des Zählers

- Der Betrieb erfolgt mit den normalen Zählerfunktionen, siehe Kap. 4.1 [Tasten-funktionen](#).
- Kann als Vorwahlzähler verwendet werden, es ist jedoch nur ein Vorwahlmodus möglich.
- Die Gesamtsumme der abgegebenen Einzelmengen wird unter der allgemeinen Auftragsnummer (Werksteinstellung 999999) an das Abgabeterminal zurückgesendet.

#### 5.3.1 Vorgehensweise

**Nur für autorisierte Personen!**

**Vorgehensweise bei Ihrem Service getrennt erfragen.**



### 5.3.2 Zurücksetzen in den Standardabgabemodus

Weisen Sie dem Zähler einen Auftrag über sein Abgabeterminal zu (Vorgehensweise wie im Kapitel 5.2.1 beschrieben). Nachdem der Auftrag am Zähler abgeschlossen wurde, verriegelt der Zähler und befindet sich wieder im Standardmodus.

## 5.4 Programmierung des LM OG-RF Zählers

Es können die Masseinheit, der Korrekturfaktor und die Abschaltzeit des Ventils programmiert werden.

Zum Start und Abschluss der Programmierung wird ein Taster auf der Unterseite des elektronischen Zählwerks für ca. 2 Sekunden betätigt, danach geht das Zählwerk in den Programmierstatus.

Der Programmierstaster ist im eichfähigen Betrieb verplombt und nur zugänglich, nachdem die Plombensicherung zerstört oder entfernt wurde.

**Weitere Details zur Programmierung finden Sie in der separaten Bedienungsanleitung LM\_OG-P\_BA oder LM\_OG-PA\_BA (PTB/BEV).**

## 6. LMS-RFH Software

Die Konfiguration des RF-Systems wird generell mit Hilfe der RFH-Software durchgeführt. Nur wenige spezielle Funktionen, wie z.B. die verschiedenen Betriebsarten (Kapitel 2.4.1 - 2.4.3), können ausschliesslich am Masterterminal eingestellt werden.

Die Software bietet die Möglichkeit, Aufträge anzulegen und ihnen ein Produkt bzw. eine Menge zuzuordnen.

Zur Auswertung der aufgelaufenen Daten stehen verschiedene Listen (Berichte) zur Verfügung, wie z.B. der Verbrauch sortiert nach Monteur, Produkt, Zähler, Tank, usw.

### 6.1 Software-Installation

Die RFH-Software zum Einrichten und Verwalten des RF-Systems benötigt den Microsoft Internet Explorer. Stellen Sie sicher, dass dieser installiert wurde.

Systemvoraussetzungen:

- IBM kompatibler PC:  
Minimum Pentium III 500 Mhz Prozessor  
Minimum 128 MB RAM  
Minimum 75 MB verfügbarer Festplattenspeicher
- Microsoft Windows 98 / Windows 2000 / Windows XP
- Microsoft Internet Explorer 5.0 oder höher
- Eine serielle Schnittstelle RS232 oder alternativ einen Konverter USB zu RS232.



### 6.1.1 Installation

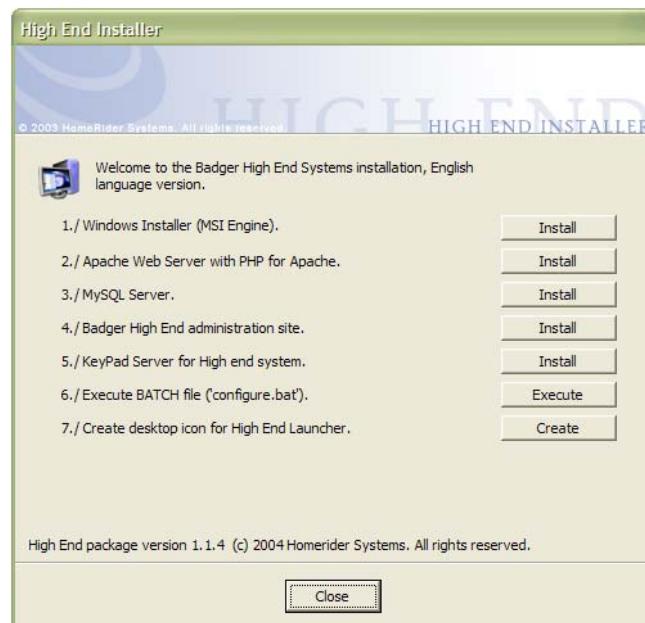
Überprüfen Sie vor der Installation, ob der Windows® Benutzer, unter dem Sie sich angemeldet haben, ausreichende Rechte (v.a. Windows® XP) hat, um die Installation fehlerfrei vornehmen zu können.

Legen Sie die Setup CD in das CD-ROM Laufwerk ein.

Sollte der High End Installer nicht automatisch starten, öffnen Sie ihn manuell, indem Sie das Programm launcher.exe manuell auf der CD-ROM anklicken.



Es öffnet sich folgendes Dialogfenster:



Führen Sie der Reihe nach alle sieben aufgelisteten Installationen / Vorgänge durch. In Abhängigkeit von ihrer Systemleistung kann die Installation einige Zeit in Anspruch nehmen. Achten Sie darauf, dass jeder Vorgang korrekt abgeschlossen wird, bevor Sie den nächsten ausführen. Schliessen Sie anschliessend das Installationsfenster mit „Close“ und starten Sie den PC neu.

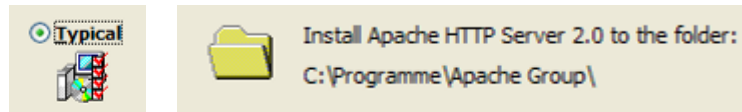
### 6.1.2 MSI Engine

Diese Komponente ist unter Windows® XP bereits vorhanden.



### 6.1.3 Apache Web Server und PHP

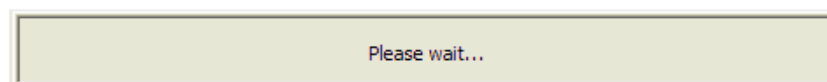
Folgen Sie den Anweisungen. Wählen Sie "Typical" für Installationsart. Ändern Sie, wenn möglich, nicht den Installationsort (Pfad).



Geben Sie unter Schritt 4 die Server Informationen an. Diese Daten werden von der RFH-Software nicht abgefragt, es wird lediglich die Schreibweise überprüft (siehe Beispiel).

The screenshot shows the 'Apache HTTP Server 2.0 - Installation Wizard' window. The title bar says 'Apache HTTP Server 2.0 - Installation Wizard'. The main window has a green header bar with the title. Below the header, the text 'Server Information' is displayed. Underneath, it says 'Please enter your server's information.' There are three text input fields: 'Network Domain (e.g. somenet.com)' with 'badger.com' entered, 'Server Name (e.g. www.somenet.com):' with 'www.badger.com' entered, and 'Administrator's Email Address (e.g. webmaster@somenet.com):' with 'info@badger.com' entered. Below these fields, there is a section titled 'Install Apache HTTP Server 2.0 programs and shortcuts for:' with two radio button options: 'for All Users, on Port 80, as a Service -- Recommended.' (which is selected) and 'only for the Current User, on Port 8080, when started Manually.' At the bottom of the window, there are three buttons: '< Back', 'Next >', and 'Cancel'. The 'Next >' button is highlighted in green. The 'InstallShield' logo is visible in the bottom left corner.

Anmerkung: Warten Sie, bis die folgende Anzeige verschwindet!



#### 6.1.4 MySQL Server

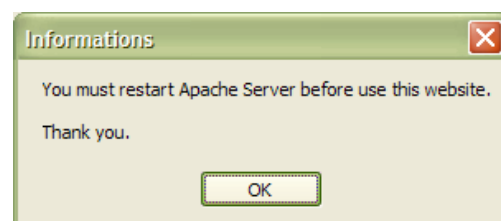
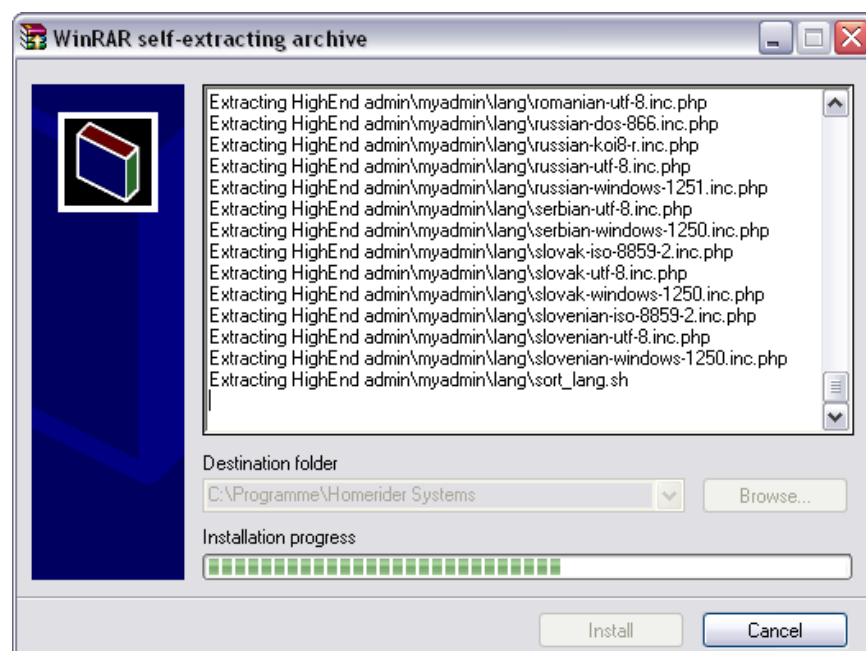
Installation der Datenbank, geben Sie den folgenden Benutzernamen und das dazugehörige Passwort ein. Achten Sie auf Gross- und Kleinschreibung!



Passwort:  
badger1981

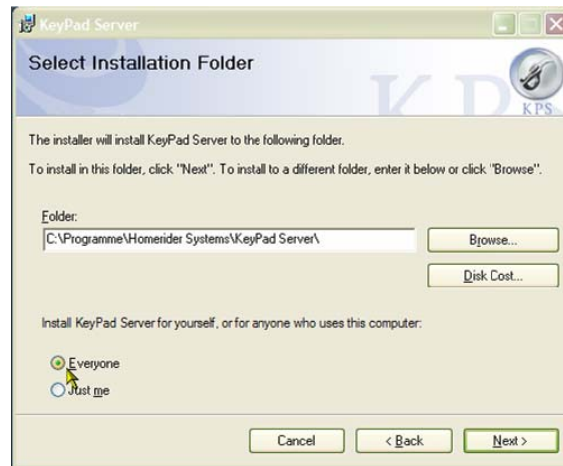
#### 6.1.5 Badger High End Administration Site

Installation der Webseite: Bestätigen Sie die folgende Meldung und starten Sie den PC am Ende der Installation neu.



### 6.1.6 Keypad Server (KPS)

Programm zu Kommunikation zwischen Datenbank (RFH-Software) und Masterterminal. Wählen Sie "Everyone", um das Programm auch anderen Benutzern zugänglich zu machen.



### 6.1.7 Execute Batch file

Aktualisiert die verfügbaren Sprachen, etc.

### 6.1.8 Create Desktop Launcher

Erzeugt das Icon " Desktop Launcher" auf dem Desktop.

### 6.1.9 Deinstallation

- 1.) Öffnen Sie die Setup-CD mithilfe des Explorers.  
Starten Sie die Deinstallation indem Sie  `uninstaller.exe` anwählen.  
Die Deinstallation kann einige Minuten in Anspruch nehmen.
- 2.) Zum Abschluss erhalten Sie eine Meldung über die erfolgreiche Deinstallation der Software.
- 3.) Verlassen Sie den High End Installer mit „Close“.
- 4.) Eventuell nicht gelöschte Ordner und Dateien (technisch bedingt) können Sie anschliessend bedenkenlos löschen, sie werden nicht mehr benötigt.

## 6.2 Durchführen einer Systemkonfiguration

Im Folgenden werden die Schritte beschrieben, die notwendig sind, um das LMS RF High End System einzurichten.

### Kapitel 6.5 [Setup](#)

- Allgemeine Einstellung wie Standort, Masseinheit und Sprache.
- Technische Parameter der Terminals wie Zeitlimits, Statusmeldungen, optionale Eingabefelder und die allgemeine Auftragsnummer.

### Kapitel 6.6 [Menü: Komponenten](#)

- Anlegen der Hardware-Komponenten im System
- Anlegen von Monteuren im System



### Kapitel 6.7 [Übersicht-Menü](#)

- Zuordnen und Verknüpfen der Hardware-Komponenten

### Kapitel 6.6.2 [Tank konfigurieren](#)

- Eintragen der aktuellen Füllstände der Tanks

### Kapitel 7.3.3 [Init \(Konfigurationsdaten Übertragen\)](#)

- Übertragen der Konfiguration an das Masterterminal mit Hilfe der Keypad Server Software.

## 6.3 [Software aufrufen](#)

Um die RFH-Software zu starten, klicken Sie auf die Verknüpfung "High End Launcher" auf Ihrem Desktop oder geben den Pfad <http://localhost> in die Befehlszeile Ihres Internet Explorers ein.



Geben Sie anschliessend das 4-stellige Passwort ein und klicken Sie auf "Einloggen". Zwei Level stehen hierfür zur Verfügung:



Passwort "0000" \*\*

Passwort "5555" \*\*

Administrator, für die Konfiguration und Verwaltung.

Anwender, nur zur Ansicht der Abgabenlisten (Kapitel 6.11.3) und für das Vorbereiten neuer Aufträge (Kapitel 6.8).

\*\* Werkseinstellung

Sie gelangen zum Menüpunkt "Bericht Auftragsnummer".

Durch Klicken auf das Badger Meter Logo links oben öffnet sich darunter das Navigationsmenü, mit dessen Hilfe Sie durch die Software navigieren können.



## 6.4 Bericht nach Auftragsnummer

Druckt die aktuelle Auswahl.      Bildschirm aktualisieren.      Die aktuelle Auswahl wird exportiert (siehe unten).

13-Jan-10 Bericht Auftragsnummer 12:01

Auftragsnummer	Datum - Uhrzeit	AN-Feld	Menge	Status1	Status2	Status3	Monteur	Produkt	Zähler
25688	13-Jan-10 - 11:55		5.215	0	0	0	USER 01	PRODUCT01	1
256998	13-Jan-10 - 11:54		2.035	2	0	0	USER 02	PRODUCT02	2
MP25688	13-Jan-10 - 11:54		6.410	0	0	0	USER 01	PRODUCT01	1
25699	13-Jan-10 - 11:52		9.335	8	2	0	USER 02	PRODUCT02	2
112568	13-Jan-10 - 11:51		2.610	0	0	0	USER 02	PRODUCT01	1
2566	13-Jan-10 - 11:50		1.010	0	0	0	USER 01	PRODUCT01	1
1255	13-Jan-10 - 11:49		2.010	0	0	0	USER 02	PRODUCT01	1
2588	13-Jan-10 - 11:48		1.010	0	0	0	USER 01	PRODUCT01	1
Total:			29.635						

8 Einträge

Der Filter gibt Ihnen die Möglichkeit nur die gewünschte Information anzuzeigen. Das Ergebnis kann in Excel exportiert werden (\*.csv).

Die Anzahl der Zeilen die pro Seite angezeigt werden sollen.

Zusatzinformationen für jede einzelne Abgabe.

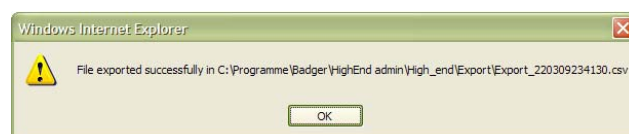
Fehlerbeschreibung:

- 0 = Kein Fehler
- 1 = Checksummenfehler
- 2 = Zapfpauszeit überschritten
- 4 = Unerlaubte Abgabe
- 8 = Impulsfehler am Zähler
- 16 = Manueller Betrieb
- 32 = Batterie leer
- 64 = Abgabe nicht in Folge
- 128 = Unbekannter Fehler

Sortiert die Abgabeliste nach der entsprechenden Spalte, wird durch ein graues Dreieck angezeigt.

Exportfunktion:

Die gefilterte Abgabeliste kann exportiert werden (\*.CSV ASCII-Code). Ein zusätzliches Fenster zeigt den Speicherort an.



Der Export-Ordner kann wie folgt geöffnet werden:  
Windows® START-Programme-Badger-Export





## 6.5 Menü: Setup

### 6.5.1 Systemeinstellung

**System Einstellung**

Aktuelles System PC Passwort : 0000  
 Neues System PC Passwort :   
 System PC Passwort bestätigen :

Aktuelles Anwender PC Passwort : 5555  
 Neues Anwender PC Passwort :   
 Anwender PC Passwort bestätigen :

---

Standort: Europa   
 Einheit Tank: LITER

---

Sprache PC-Software : lang\_eng.inc.php

---

Datum PC-Software: 17-Nov-09 - 14:28  
 Datum Masterterminal: 01-Jan-01 - 23:44

- 1.) Ändern des System PC-Passworts. Geben Sie das neue Passwort ein und bestätigen Sie es durch eine erneute Eingabe im zweiten Feld. Wählen Sie "Übernehmen".

Passwort "0000" \*\* Administrator, für die Konfiguration und Verwaltung.

Passwort "5555" \*\* Anwender, nur zur Ansicht der Abgabenlisten (Kapitel 6.11.3) und für das Vorbereiten neuer Aufträge (Kapitel 6.8).

\*\* Werkseinstellung

- 2.) Als Standort kann Europa (868MHz) oder United States (915MHz) gewählt werden.  
 Klicken Sie anschliessend auf "Übernehmen".  
 Unter „Einheit Tank“ kann LITER, PINT oder QUART gewählt werden.  
 Klicken Sie anschliessend auf "Übernehmen".
- 3.) In „Sprache RFH-Software“ kann die Menüsprache geändert werden.  
 Öffnen Sie das Pull Down Menü, um die verfügbaren Sprachen zu sehen. Klicken Sie anschliessend auf "Übernehmen".

Anmerkung: Die Anzeige springt nach der Übernahme wieder auf "lang\_eng.inc.php" zurück.

- 4.) Hier wird angezeigt, ob sich das System im eichfähigen Modus befindet.



## 6.5.2 Konfiguration

Masterterminal	
Zeitlimit PC-Antwort [15-255]	16
Externer Drucker	J
Signalton Tastendruck	J

Abgabe Terminal	
Einheit - Numerisches Eingabefeld	KM
Numerisches Eingabefeld (N-Feld)	N
Alphanumerisches Eingabefeld (AN-Feld)	N
Zeitlimit [10-255]	10
Zapfzeit [0-900]	0
Anzeige Statusmeldung [2-255]	90
Interner Drucker	N
Signalton Tastatur	J
Zeitlimit Antwort Masterterminal [1-255]	30
Allgemeine Auftragsnummer	999999

Parameter Masterterminal		
Funktion	Beschreibung	Eingabe
Zeitlimit PC-Antwort	Definiert die Zeit, die das Masterterminal auf eine Antwort vom PC wartet. Ist sie überschritten, wird der Fehler "Master/Host nicht bereit" ausgegeben.	15 - 255 Sek. Standard ist 20 Sek.
Anzeige Statusmeldung	<i>Diese Funktion ist momentan nicht aktiviert.</i>	2 - 255 sek. Standard 2 sek.
Externer Drucker	Definieren Sie, ob ein externer Drucker am Masterterminal angeschlossen ist (RS232).  Im PTB-Modus ist diese Funktion deaktiviert.	Auswahl Ja / Nein Standard Ja
Signalton Tastatur	Aktiviert oder deaktiviert den Signalton beim Drücken einer Taste.	Auswahl Ja / Nein Standard Ja

Parameter Abgabeterminal		
Funktion	Beschreibung	Eingabe
Einheit - Numerisches Eingabefeld	Hier wird die Einheit des numerischen Eingabefeldes (N-Feld) definiert.	Auswahl Km / Meilen Standard Km
Numerisches Eingabefeld (N-Feld)	Das numerische Eingabefeld (N-Feld) kann z.B zur Eingabe des Kilometerstands verwendet werden.  Eingabe von maximal 8 Stellen.  Ist diese Funktion aktiviert, so erscheint bei jeder neuen Abgabe ein zusätzliches Abfragefeld "N-Feld".	Auswahl Ja / Nein Standard Nein
Alphanumerisches Eingabefeld (AN-Feld)	Das alphanumerische Eingabefeld (N-Feld) kann z.B. zur Eingabe des Kfz-Kennzeichnens verwendet werden.  Eingabe von maximal 10-Stellen.  Ist diese Funktion aktiviert, so erscheint bei jeder neuen Abgabe ein zusätzliches Abfragefeld "AN-Feld".	Auswahl Ja / Nein Standard Nein
Zeitlimit	Nach vorgegebener Zeit ohne Eingabe springt das Terminal in das Hauptmenü zurück.	10-255 sek. Standard 10 sek.
Zapfzeit	Gibt den Zeitraum an, den der Monteur zum Nachzapfen nach Beendigung einer Abgabe hat. Nach Ablauf der vorgegeben Zeit wird die Abgabe automatisch beendet und die Daten an das Abgabeterminal zurückgeschickt.	0 – 900 ein. Standard 600 sek.
Anzeige Statusmeldung	Diese Funktion ist momentan nicht aktiviert.	2 - 255 sek. Standard 2 sek.
Interner Drucker	Aktiviert den internen Drucker FT190.	Auswahl Ja / Nein Standard Nein
Signalton Tastatur	Aktiviert oder deaktiviert den Signalton beim Drücken einer Taste.	Auswahl Ja / Nein Standard Ja

Parameter Abgabeterminal		
Funktion	Beschreibung	Eingabe
Zeitlimit Antwort Masterterminal	Gibt den Zeitraum an, den das Abgabeterminal bei einer Anfrage auf eine Antwort wartet.  Bei Überschreitung wird "Master/ Host nicht erreichbar" angezeigt.	2 - 255 Sek. Standard 30 Sek.
Allgemeine Auftragsnummer	Die Allgemeine Auftragsnummer ist für den Fall vorgesehen, wenn Master, PC oder Host vorübergehend ausgefallen ist. Unter der angegebenen Nummer kann jederzeit gezapft werden, ohne dass diese geprüft wird. Die Abgabedaten werden jedoch ebenso gespeichert und bei der nächsten Möglichkeit an Master, Host oder Terminal weitergeschickt.	Alphanumerische Zeichen 8-stellig
Übernehmen	Klicken Sie auf „Übernehmen“, um die eingegebenen Daten zu speichern.	
Zurücksetzen	Klicken Sie auf „Zurücksetzen“, um die eingegebenen Daten zu verwerfen.	

Die Konfiguration der seriellen Hostschnittstelle RS232 wird in einer besonderen Anleitung beschrieben.

### 6.5.3 Host Protokoll



Siehe Konfiguration des offenen Schnittstellenprotokolls im Anhang I.

## 6.6 Menü: Komponenten

### 6.6.1 Produkt anlegen



Löschen	Produkt Id	Name	Neuer Name	Aktion
<input type="checkbox"/>	1	SAE10W40	<input type="text" value="SAE10W40"/>	<input type="button" value="Ändern"/>
<input type="checkbox"/>	2	GETRIEBEOEL	<input type="text" value="GETRIEBEOEL"/>	<input type="button" value="Ändern"/>
<input type="checkbox"/>	3	SCHEIBENREINIGER	<input type="text" value="SCHEIBENREINIGER"/>	<input type="button" value="Ändern"/>
<input type="checkbox"/>	4	Neues Produkt	<input type="text" value="Neue Bezeichnung"/>	<input type="button" value="Erstellen"/>

Bis zu 16 Produkte können im System angelegt werden.  
Die Produkt ID ist eine zweistellige Nummer. Der Name kann bis zu 16 alphanumerische Zeichen lang sein.

Um ein neues Produkt hinzuzufügen, geben Sie den Namen im Feld "Neue Bezeichnung" ein und klicken auf "Erstellen". Das neue Produkt wird hinzugefügt und erscheint an der Position der entsprechenden Produkt ID.

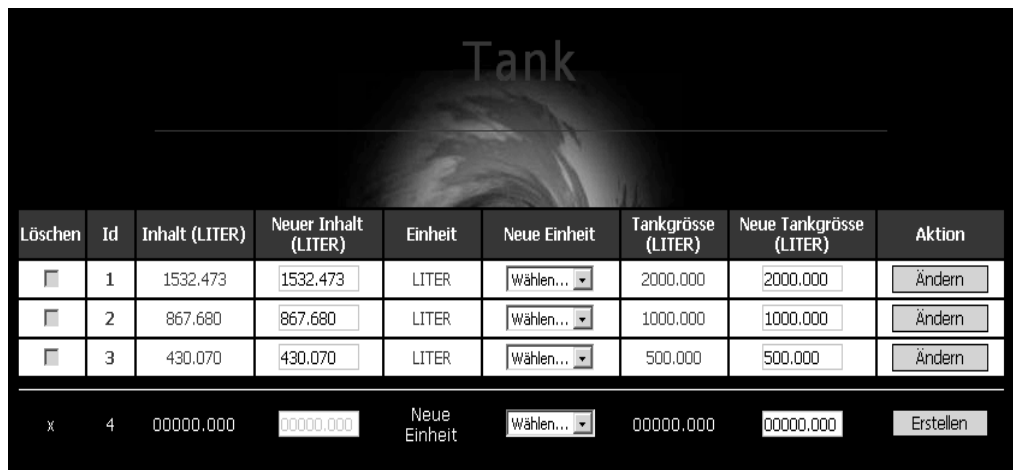
Um einen existierenden Namen zu ändern, geben Sie den neuen Namen in das Feld neben dem zu ändernden ein und klicken Sie auf "Ändern".

Um ein Produkt zu löschen, setzen Sie ein Häkchen in der Spalte "Löschen" neben dem Produkt, das Sie entfernen möchten.

Anmerkung: Ein Produkt, das einem Tank zugeordnet ist, kann nicht gelöscht oder geändert werden.

Hinweis: Nachdem Sie hier Änderungen vorgenommen haben, müssen diese mit Hilfe der KPS-Software an das Masterterminal übertragen werden. Siehe Kapitel 7.3.3 [Init \(Konfigurationsdaten Übertragen\)](#)

### 6.6.2 Tank konfigurieren



Löschen	Id	Inhalt (LITER)	Neuer Inhalt (LITER)	Einheit	Neue Einheit	Tankgröße (LITER)	Neue Tankgröße (LITER)	Aktion
<input type="checkbox"/>	1	1532.473	<input type="text" value="1532.473"/>	LITER	<input data-bbox="922 1816 1007 1845" type="text" value="Wählen..."/>	2000.000	<input type="text" value="2000.000"/>	<input type="button" value="Ändern"/>
<input type="checkbox"/>	2	867.680	<input type="text" value="867.680"/>	LITER	<input data-bbox="922 1854 1007 1883" type="text" value="Wählen..."/>	1000.000	<input type="text" value="1000.000"/>	<input type="button" value="Ändern"/>
<input type="checkbox"/>	3	430.070	<input type="text" value="430.070"/>	LITER	<input data-bbox="922 1892 1007 1921" type="text" value="Wählen..."/>	500.000	<input type="text" value="500.000"/>	<input type="button" value="Ändern"/>
<input type="checkbox"/>	4	00000.000	<input type="text" value="00000.000"/>	Neue Einheit	<input data-bbox="922 1953 1007 1982" type="text" value="Wählen..."/>	00000.000	<input type="text" value="00000.000"/>	<input type="button" value="Erstellen"/>



Um einen neuen Tank hinzuzufügen, wählen Sie die Einheit des Tanks. Geben Sie die Tankgröße ein und klicken Sie auf „Erstellen“.

Um einen neuen Tankstand einzugeben, klicken Sie auf das Feld "Neuer Inhalt" und geben den neuen Wert ein. Mit "Ändern" wird der neue Wert übernommen.

Um einen Tank zu löschen, setzen Sie ein Häkchen in der Spalte "Löschen" neben dem Tank, den Sie entfernen möchten.

Anmerkung: Ein Tank, der einem Produkt zugeordnet ist, kann nicht gelöscht oder geändert werden.

Hinweis: Nachdem Sie hier Änderungen vorgenommen haben, müssen diese mit Hilfe der KPS-Software an das Masterterminal übertragen werden. Siehe Kapitel 7.3.3 [Init \(Konfigurationsdaten Übertragen\)](#)

### 6.6.3 Zähler konfigurieren

Löschen	Zähler Id	Zähleradresse	Neue Zähleradresse	Aktion
<input type="checkbox"/>	1	0.038.863.038	<input type="text" value="0.038.863.038"/>	<input type="button" value="Ändern"/>
<input type="checkbox"/>	2	0.038.862.971	<input type="text" value="0.038.862.971"/>	<input type="button" value="Ändern"/>
<input type="checkbox"/>	3	0.038.862.909	<input type="text" value="0.038.862.909"/>	<input type="button" value="Ändern"/>

x	4	Neue Zähleradresse	<input type="text" value="Neuer Zähler"/>	<input type="button" value="Erstellen"/>
---	---	--------------------	---	--

Bis zu 250 Zähler können in einem System angelegt werden, jedoch nicht mehr als 24 Zähler pro Abgabeterminal.

Die Zähler ID ist eine fortlaufende vierstellige Nummer, die vom System vergeben wird.

Die Zähleradresse können Sie auf einem Schild im Batteriefach des Zählers finden. Das Format der Adresse ist: x.xxx.xxx.xxx  
Bei Eingabe der Adresse muss der Punkt miteingegeben werden.

Um einen Zähler zum System hinzuzufügen, geben Sie die Zähleradresse in das Feld "Neuer Zähler" ein und klicken Sie auf "Erstellen".

Um einen Zähler zu löschen, klicken Sie in das Feld "Löschen" neben dem vom System zu entfernenden Zähler.

Hinweis: Nachdem Sie hier Änderungen vorgenommen haben, müssen diese mit Hilfe der KPS-Software an das Masterterminal übertragen werden. Siehe Kapitel 7.3.3 [Init \(Konfigurationsdaten Übertragen\)](#)

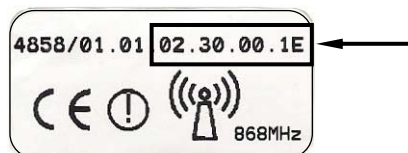


#### 6.6.4 Abgabeterminal

Löschen	Terminal Id	Terminaladresse	Neue Terminaladresse	Aktion
<input type="checkbox"/>	1	0.038.797.440	02.50.00.80	Modify
x	2	Neue Adresse	Neue Adresse	Erstellen

Bis zu 12 RF-Terminals können im System angelegt werden.

Die Terminaladresse befindet sich auf der Rückseite des Terminals.  
Beispiel: Von der Adresse 4845/01.02.30.00.1E werden die letzten 8 Zeichen verwendet. In diesem Fall "02.30.00.1E ". Das Format der Adresse ist xx.xx.xx.xx.



Hinweis: Bei Eingabe der Adresse muss der Punkt miteingegeben werden.

Um ein Terminal zum System hinzuzufügen, geben Sie die Terminaladresse im Feld "Neue Adresse" ein und wählen Sie "Erstellen".

Um ein Abgabeterminal zu löschen, klicken Sie in das Feld "Löschen" neben dem zu entfernenden Terminal.

Hinweis: Nachdem Sie hier Änderungen vorgenommen haben, müssen diese mit Hilfe der KPS-Software an das Masterterminal übertragen werden. Siehe Kapitel 7.3.3 [Init \(Konfigurationsdaten Übertragen\)](#)

#### 6.6.5 Monteur anlegen

Löschen	Id	Monteur Name	Neuer Name	PIN Id	Aktion
<input type="checkbox"/>	1	SUPERVISOR	SUPERVISOR	0000	Ändern
<input type="checkbox"/>	2	P.SCHULZE	P.SCHULZE	1234	Ändern
<input type="checkbox"/>	3	K.SCHMIDT	K.SCHMIDT	2345	Ändern
<input type="checkbox"/>	4	H.MEIER	H.MEIER	5667	Ändern
<input type="checkbox"/>	5	L.SCHROEDER	L.SCHROEDER	7655	Ändern
x	6	Neuer Monteur	Neuer Name	PIN Id	Erstellen

Dieses Menü dient zur Verwaltung der Monteure. Es können Benutzer hinzugefügt, gelöscht oder die gespeicherten Daten geändert werden. Das System kann bis zu 150 Benutzer verwalten.

Die Benutzer ID 1 ist für den Supervisor reserviert. Die hier eingegebene PIN ID ermöglicht dem Benutzer den Zugang zum Supervisor Menü an Master und Abgabeterminals.

Um einen neuen Monteur anzulegen, geben Sie im Feld "Neuer Name" den Benutzernamen und den gewünschten vierstelligen PIN ein und klicken Sie auf "Erstellen".

- Eine PIN ID muss immer 4-stellig sein, kürzere Nummern müssen von links mit Nullen ergänzt werden.
- Das Feld „Benutzername“ erlaubt die Eingabe von alphanumerischen Zeichen und kann bis zu 16 Zeichen lang sein.
- **PIN ID 8888 ist eine reservierte Nummer und kann keinem Benutzer zugewiesen werden.**

Um einen Monteur zu löschen, setzen Sie in der betreffenden Zeile das Häkchen im Feld "Löschen"

Um einen bestehenden Monteurnamen zu ändern, klicken Sie in das Feld "Neuer Name". Anschliessend wählen Sie „Ändern“.

Hinweis: Nachdem Sie hier Änderungen vorgenommen haben, müssen diese mit Hilfe der KPS-Software an das Masterterminal übertragen werden. Siehe Kapitel 7.3.3 [Init \(Konfigurationsdaten Übertragen\)](#)

## 6.7 Systemübersicht

### 6.7.1 Übersicht Produkt - Tank

Übersicht Produkt-Tank

Produkt wählen...

Produkt-Tank

Produkt Id#1

Name Produkt : Sae10w40

Einen Tank diesem Produkt zuordnen : :: KEIN TANK VERFÜGBAR ::

Tank Id #1

Tank Inhalt : 1532.473

Tank Einheit : Liter

Löschen

Produkt Id#2

Name Produkt : Getriebeoel

Einen Tank diesem Produkt zuordnen : :: KEIN TANK VERFÜGBAR ::

Tank Id #2

Tank Inhalt : 867.600

Löschen





Dieses Menü ordnet einem Produkt einen bestimmten Tank zu.

Nach einer Neuinstallation werden Sie hier alle angelegten Produkte vorfinden. Mithilfe des Pulldown Menüs muss nun jedem Produkt der entsprechende Tank zugeordnet werden.

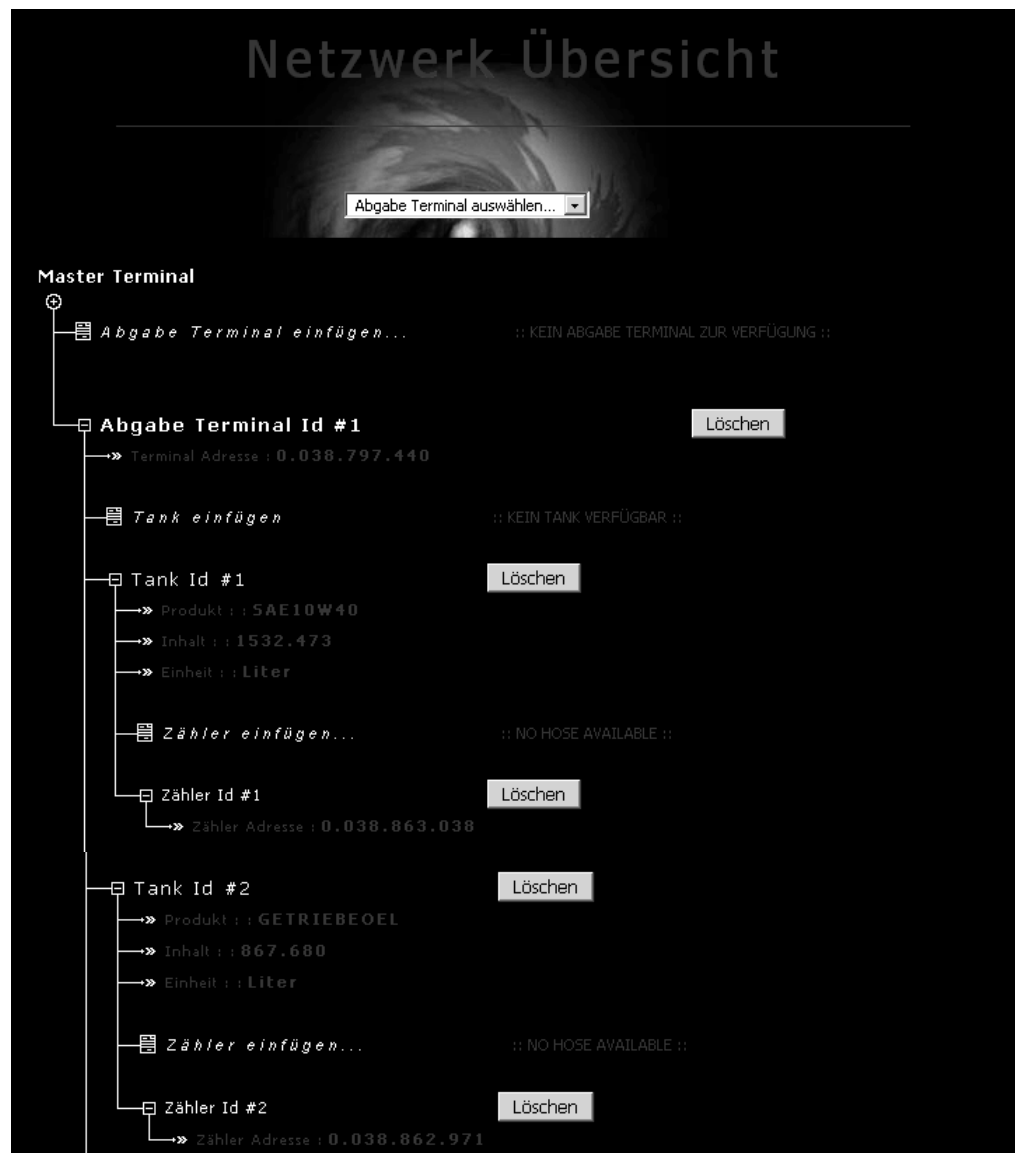
Wählen Sie den zugehörigen Tank und klicken Sie auf "Hinzufügen". Ein Tank, der einem Produkt zugeordnet wurde, steht im Pulldown Menü nicht mehr zu Verfügung.

Anmerkung: Sollte das gleiche Produkt in zwei Tanks vorhanden sein, so kann ein weiterer Tank demselben Produkt zugeordnet werden.

Wichtig: Ein Tank kann erst einem Abgabeterminal zugeordnet werden, nachdem er einem Produkt zugeordnet wurde.

### 6.7.2 Netzwerkübersicht

Die Netzwerkübersicht wird verwendet, um die Abgabeterminals, Produkttanks und Zähler miteinander zu verknüpfen. Es zeigt grafisch die Zuordnung der einzelnen Komponenten.



Im ersten Schritt wird ein Abgabeterminal hinzugefügt. Klicken Sie hierfür auf das Pull Down Menü "Abgabeterminal einfügen" und wählen Sie ein vorher angelegtes Abgabeterminal aus und klicken Sie auf "Hinzufügen". Im zweiten Schritt wird die Zuordnung des Zählers (Zapfstelle) durchgeführt. Klicken Sie hierfür auf das Pull Down Menü neben "Zähler einfügen" und wählen Sie einen vorher angelegten Zähler. Klicken Sie auf "Hinzufügen", um den Zähler zuzuordnen.

Hinweis: Ein Zähler kann nur einem Abgabeterminal zugeordnet werden.

Ein bereits zugeordnetes Abgabeterminal oder Zähler steht nicht mehr zur Verfügung und wird aus der Pull Down Liste gelöscht. Ein Tank, der zugeordnet wurde, steht am gleichen Abgabeterminal nicht mehr zur Verfügung. Wird eine Komponente entfernt, steht sie im Pulldown Menü wieder zur Verfügung.

Nachdem Sie die Änderungen abgeschlossen haben, müssen diese mit Hilfe der KPS-Software an das Masterterminal übertragen werden.  
Siehe Kapitel 7.3.3 [Init \(Konfigurationsdaten Übertragen\)](#)

## 6.8 Anlegen eines neuen Auftrags



Mit Hilfe dieses Menüs können Aufträge vorbereitet werden, die später von Abgabeterminals abgefragt werden.

- 1.) Geben Sie die Auftragsnummer ein
- 2.) Wählen Sie das gewünschte aus dem Pull Down Menü
- 3.) Geben Sie die Vorwahlmenge ein
- 4.) Klicken Sie auf "Übertragen"

Alle laufenden Aufträge sind unter "Offene Aufträge" gelistet und können zu einem beliebigen Zeitpunkt abgearbeitet werden. Nach vollendeter Abgabe wird der entsprechende Auftrag aus der Liste gelöscht.

Alle Zähler (Zapfstellen), an denen das gewünschte Produkt anliegt, können verwendet werden, es muss kein konkreter Zähler vorgegeben werden.

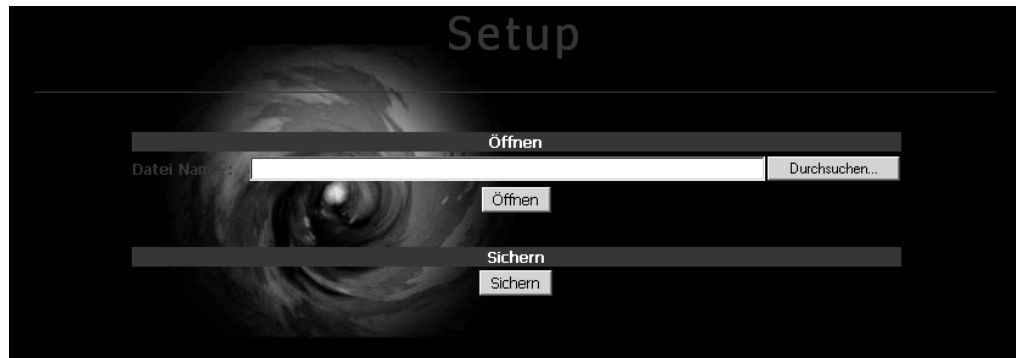
Um einen in Bearbeitung befindlichen Auftrag abzubrechen, klicken Sie auf "Zurücksetzen".

Einstellung Masterterminal: „AFT best. PC“ – JA



## 6.9 Systemverwaltung

### 6.9.1 Setup - Konfiguration sichern



In diesem Menü kann die eingegebene Konfiguration gesichert bzw. wieder aufgerufen werden.

Die Datei wird gespeichert unter:  
C:\Programme\Homerider Systems\HighEnd  
Admin\High\_End\Export\setup\*.2\_21

Zum Öffnen einer gespeicherten Konfiguration klicken Sie auf "Durchsuchen" und öffnen folgendes Verzeichnis:

C:\Programme\Homerider Systems\HighEnd Admin\High End\Export\

Beispiel:

Setup\_091003132747.2\_21

Die Dateibeschreibung liefert mit 091004 das Datum und die Zeit der Speicherung im Format TTMMJJ HHMMSS. Die Endung \*.2\_21 weist auf Datenbankversion 2\_21 hin.

Vorsicht: Wenn Sie eine Datei öffnen, überschreiben Sie die aktuelle Konfiguration.

Es wird empfohlen, nach einer Neuinstallation oder Änderungen eine Sicherung zu erstellen.

### 6.9.2 Offene Aufträge sichern



In diesem Menü können die offenen, noch nicht abgearbeiteten Aufträge gesichert bzw. wieder aufgerufen werden.

Vorsicht: Wenn Sie eine gespeicherte Datei öffnen, überschreiben Sie die aktuellen Aufträge.

Die Datei wird gespeichert unter:  
C:\Programme\HomeriderSystems\HighEnd  
admin\High\_End\Export\ongoing\*.2\_21

#### 6.9.3 Aufträge sichern



In diesem Menü können die bereits abgearbeiteten Aufträge gesichert bzw. wieder aufgerufen werden.

Die Datei wird gespeichert unter:  
C:\Programme\HomeriderSystems\HighEnd  
admin\High\_End\Export\wo\*.2\_21

Vorsicht: Wenn Sie eine gespeicherte Datei öffnen, überschreiben Sie die aktuellen Einstellungen.

#### 6.9.4 Datenbank sichern



In diesem Menü kann die komplette Datenbank gesichert bzw. wieder aufgerufen werden.

Die Datei wird gespeichert unter:  
 C:\Programme\HomeriderSystems\HighEnd  
 admin\High\_End\Export\db\*.2\_21

Die Datei enthält die komplette Datenbank, d.h. alle zuvor genannten Positionen.

Vorsicht: Wenn Sie eine gespeicherte Datei öffnen, überschreiben Sie die aktuellen Einstellungen.

#### 6.9.5 Aufträge exportieren



In diesem Menü kann eine Datei erzeugt werden, die im Weiteren von einem Tabellenkalkulationsprogramm (Excel) oder einer Datenbank übernommen werden kann. Das Format ist ASCII-Code (\*.csv).

Beispiel Exportdatei:

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
	Id	Garage hose	User	Date-time	Wo number	quantity	AN Feld	N Field	error1	error2	error3
1	134	2	2	18/06/2004 - 10:49	1	0.000		0	0	0	0
2	135	2	2	18/06/2004 - 13:34	111	0.000		0	64	0	0
3	136	2	2	18/06/2004 - 13:46	2	0.000		0	0	0	0
4	137	2	2	18/06/2004 - 13:46	1	0.000		0	0	0	0
5	138	2	2	18/06/2004 - 13:46	2	8.200		0	8	0	0
6	139	2	2	18/06/2004 - 15:39	1222	10.000		0	0	0	0
7	140	2	2	22/06/2004 - 11:18	22	0.000		0	0	0	0
8	141	2	2	22/06/2004 - 11:19	1234	15.000		0	0	0	0

Die Datei wird gespeichert unter:  
 C:\Programme\HomeriderSystems\HighEnd  
 admin\High\_End\Export\export\*.csv

#### 6.9.6 Aufträge löschen



Im oberen Bereich können abgeschlossene Aufträge gelöscht werden.

Geben Sie die Anzahl der (vom aktuellen Tag an zurückliegenden) Tage ein, deren Aufträge NICHT gelöscht werden sollen und klicken Sie auf OK, um alle älteren Aufträge zu löschen.

Im unteren Bereich sind die offenen Aufträge gelistet und können einzeln gelöscht werden.

Hinweis: Bevor eine geänderte Konfiguration mit Hilfe der KPS-Software an das Masterterminal geschickt wird, müssen alle offenen Aufträge gelöscht werden.

## 6.10 Anzeige

### 6.10.1 Grafische Anzeige Tankstände



Grafische Übersicht über die installierten Tanks sowie die aktuellen Tankstände.

### 6.10.2 Grafische Anzeige Verbrauch



Es zeigt grafisch die Gesamtmenge eines verfügbaren Produkts an. Ist ein Produkt auf mehrere Tanks verteilt, so wird hier die Gesamtmenge angezeigt.

### 6.10.3 Liste aller offenen Aufträge



Hier werden alle vorbereiteten Aufträge gelistet, die noch nicht abgearbeitet wurden.

Siehe Kapitel 5.7 [MENÜ: Neuen Auftrag anlegen](#)

## 6.11 Berichte erstellen

### 6.11.1 Systemeinstellungen

Tank Id	Produkt Name	Menge	Einheit
1	SAE10W40	1532,473	LITER
2	GETRIEBEOEL	867,680	LITER
3	SCHEIBENREINIGER	430,070	LITER

3 Abgaben

Terminal Id	Zähler Id	Produkt
1	1	SAE10W40
2	2	GETRIEBEOEL
3	3	SCHEIBENREINIGER

3 Abgaben

PIN Id	Monteur Name
0000	SUPERVISOR
2345	K.SCHMIDT
1234	P.SCHULZE
5667	H.MEIER
7655	L.SCHROEDER

5 Abgaben

Der erste Abschnitt zeigt die Tank-ID und das zugehörige Produkt, Tankinhalt und Einheit an.

Der zweite Abschnitt zeigt die Terminal-ID und die zugeordnete Zähler-ID und das entsprechende Produkt an.

Der dritte Abschnitt zeigt die registrierten Monteure und ihre vierstellige PIN-Nummer an. Zur Rückkehr ins Hauptmenü, klicken Sie auf das Badger Meter Logo.

## 6.11.2 Konfiguration

**Bericht Konfiguration**

18-Feb-04 Berichte Konfiguration 16:39

Master Terminal			
Zeitlimit PC-Antwort	Anzeige Statusmeldung	Externer Drucker	Signalton Tastatur
16	2	Y	Y

Abgabe Keypad										
Abgabe Keypad	Einheit	N-Feld Info	AN-Feld Info	Zeitlimit	Zapfzeit	Anzeige Statusmeldung	Int. Drucker	Signalton Tastatur	Zeitlimit Antwort Master Terminal	Allgemeine Auftragsnummer
1	1	N	N	10	600	2	N	Y	30	99

Host					
Baudrate	Datenbits	Parität	Stopbits	Verbindungsversuche	Zeitlimit
1200	8	n	1	5	5

Zeigt eine Übersicht der Systemkonfiguration des Master- und Abgabeterminals. Zur Rückkehr ins Hauptmenü, klicken Sie auf das Badger Meter Logo.

## 6.11.3 Bericht nach Auftragsnummer

**Bericht Auftragsnummer**

Drucken Aktualisieren Export

Monteur:  Produkt:  Zähler:  Auftragsnummer:  Von (mm-dd-yy):  bis (mm-dd-yy):  OK

13-Jan-10 Bericht Auftragsnummer 12:01

Auftragsnummer	Datum - Uhrzeit	AN-Feld	Menge	Status1	Status2	Status3	Monteur	Produkt	Zähler
25688	13-Jan-10 - 11:55		5.215	0	0	0	USER 01	PRODUCT01	1
256998	13-Jan-10 - 11:54		2.035	2	0	0	USER 02	PRODUCT02	2
MP25568	13-Jan-10 - 11:54		6.410	0	0	0	USER 01	PRODUCT01	1
25699	13-Jan-10 - 11:52		9.335	8	2	0	USER 02	PRODUCT02	2
112568	13-Jan-10 - 11:51		2.610	0	0	0	USER 02	PRODUCT01	1
2566	13-Jan-10 - 11:50		1.010	0	0	0	USER 01	PRODUCT01	1
1255	13-Jan-10 - 11:49		2.010	0	0	0	USER 02	PRODUCT01	1
2588	13-Jan-10 - 11:48		1.010	0	0	0	USER 01	PRODUCT01	1
Total:			29.635						

8 Einträge

Alle abgeschlossenen Aufträge können unter diesem Menüpunkt aufgelistet werden.

Es kann definiert werden, nach welcher Spalte die Liste sortiert werden soll. Wählen Sie hierzu die jeweilige Kopfzeile. Durch erneutes Anwählen wird die Sortierreihenfolge umgekehrt.

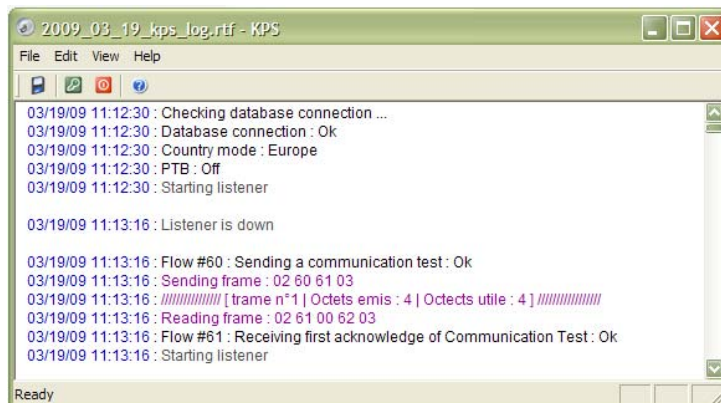
Durch Verwenden der Pulldown Menüs kann nach einem bestimmten Kriterium selektiert werden. Die übrige Liste ist ausgeblendet.



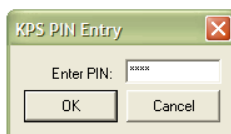
## 7. KPS-Software

Die KPS-Software ist für den Datenaustausch zwischen MySQL Datenbank und dem Masterterminal zuständig. Sie sendet und empfängt über eine serielle COM-Schnittstelle (RS232). Siehe Kapitel 1.1 [Aufbau und Datenfluss des RF-Systems](#).

Ist eine Änderung in der RFH-Software vorgenommen worden, so müssen diese an das Masterterminal und an alle Abgabeterminals mit Hilfe der KPS-Software übertragen werden.



Die KPS-Software wird zusammen mit MySQL und Apache Programmen automatisch beim Start von Windows® geladen.



Schliessen Sie das KPS-Fenster nie mit dem "x" oben rechts, sondern minimieren Sie das Fenster lediglich mit dem Unterstrich.



Durch Doppelklicken auf das KPS-Symbol in der Taskleiste kann die Software aufgerufen werden.

### 7.1 Aufgaben der KPS-Software

- Übertragung von Konfigurationseinstellungen: PC >> Masterterminal  
Eine Konfiguration oder Änderung, die mit Hilfe der RFH-Software erstellt wurde, wird vom KPS an das Masterterminal übertragen (Init).
- Datenübertragung: Masterterminal >> PC  
Anfragen über die Gültigkeit einer Auftragsnummer (\*)  
Speichern der ausgeführten Abgaben / Aufträge auf dem PC (\*\*)

Masterterminal: (\*) "AFT-Bestätigung" auf "PC"  
(\*\*) "Archiv auf PC" auf "Ja"



## 7.2 Funktionen

Bevor die KPS-Software eingesetzt werden kann, müssen bestimmte Voraussetzungen erfüllt sein:

- 1.) Stellen Sie sicher, dass die COM-Schnittstelle des PCs mit der RS232 Buchse des Masterterminals mit Hilfe eines 9-poligen RS232 Kabels verbunden ist.
- 2.) Stellen Sie sicher, dass im Menü Edit in der Funktion „Preferences“ die COM-Schnittstelle korrekt eingestellt ist.
- 3.) Während eine geänderte Konfiguration mit Hilfe des KPS-Programms an das Masterterminal geschickt wird, darf kein offener Auftrag vorhanden sein. Siehe Kapitel 6.9.6 [Aufträge löschen](#).

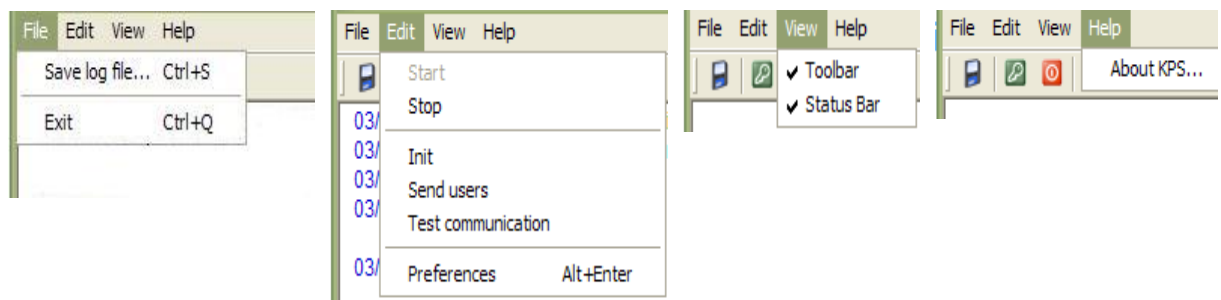
Anmerkung: Sollte keine serielle Schnittstelle zur Verfügung stehen, empfehlen wir eine RS232 Schnittstellenkarte zu verwenden (PCI oder PCI Express). USB-RS232 Konverter können unter Umständen keinen kontinuierlichen Datenfluss gewährleisten.

Im Menü File können Sie die Protokolldatei speichern oder das Programm verlassen.

Im Menü Edit werden alle Einstellungen vorgenommen.

Im Menü View können Sie die Werkzeugleiste und die Statusleiste ein- und ausblenden.

Im Menü Help bekommen Sie Informationen über die Software.



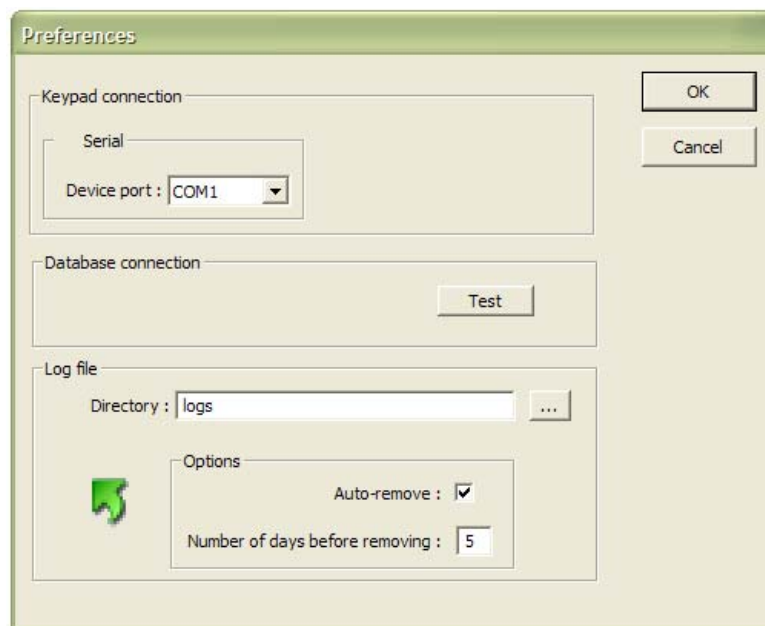
Die Werkzeugleiste enthält folgende Icons:



Speichern, Start, Stop, Hilfe

### 7.2.1 Preferences (Einstellungen)

Wählen Sie Edit > Preferences. Es öffnet sich folgendes Fenster:



Im Feld **Keypad connections** können Sie den COM-Port wählen.

#### Database connection

Wählen Sie "Test", um zu überprüfen, ob die Verbindung zur Datenbank aufgebaut werden kann. Folgende Meldungen sind möglich:

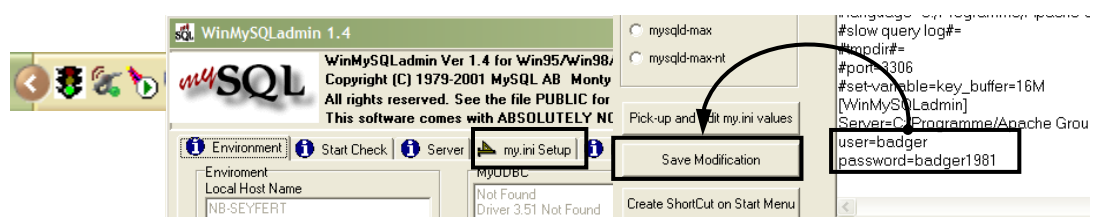
Database connection : Ok

Die Verbindung zur Datenbank ist in Ordnung!

Database connection : Failed

Keine Verbindung aufgebaut!! (\*)

- 1.) Überprüfen Sie User Name und Passwort
- 2.) Überprüfen Sie, ob das MySQL Logo in der Taskleiste auf grün steht.



Im Feld **Log file** können Sie einstellen, wo und wie lange die KPS-Protokolldatei gespeichert werden soll. Diese Log-Datei speichert die gesamte Kommunikation zwischen KPS und Masterterminal. Sie ist hilfreich für die Analyse von evtl. Problemen.

### 7.2.2 Kommunikationstest zwischen KPS und Masterterminal

Wählen Sie im Menü "Edit" die Funktion "Test communication"

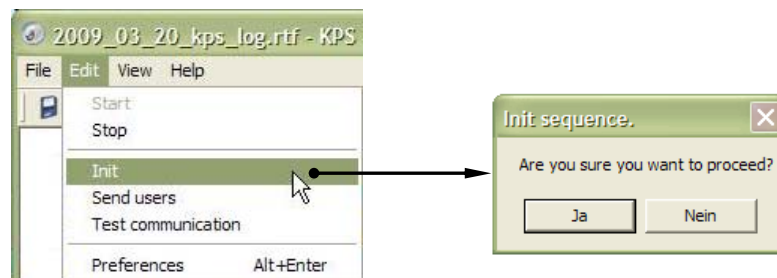


Das Programm sendet einen Testdatensatz an das Masterterminal.  
Anschließend erhalten Sie die Meldung:

"Receiving first acknowledge of Communication Test: Ok"

### 7.2.3 Init - Konfigurationsdaten übertragen

Die Funktion "Init" wird zur Übertragung der Konfiguration verwendet. Änderungen, die in der RFH-Software vorgenommen wurden, müssen (aus der MySQL Datenbank) an das Master- und Abgabeterminal geschickt werden.



Es erscheint die Abfrage "Are you sure you want to proceed?" (Sind Sie sicher, dass Sie fortfahren möchten?). Klicken Sie auf OK und die Übertragung wird gestartet.

Wichtig: Stellen Sie sicher, dass keine offenen Aufträge an einem Abgabeterminal vorhanden sind. Schliessen Sie diese mit RESET am Zähler ab oder löschen Sie diese mit Hilfe von [Menü RES \(Aufträge löschen\)](#) im Kapitel 3.2.2.

Anmerkung: In Abhängigkeit von der Anzahl der eingebundenen Komponenten kann der Init Vorgang (Download) einige Zeit in Anspruch nehmen.

Die Übertragung ist erfolgreich abgeschlossen, wenn folgende Meldung im KPS-Protokoll erscheint.

```
09/08/03 13:39:54: Flow #78: Ending master configuration: Ok
09/08/03 13:39:54: Sending frame: 02 78 00 00 79 03
09/08/03 13:39:54 : ////////////// [ trame n°75 | Octets emis: 1770 | Octets utile: 1770]
////////////////
09/08/03 13:39:54: Reading frame: 02 76 00 77 03
09/08/03 13:39:54: Flow #76: Receiving acknowledge from master: Ok
09/08/03 13:39:54: Reading frame: 02 77 00 78 03
09/08/03 13:39:54: Flow #77: Receiving acknowledge of end process: Ok
09/08/03 13:39:54: Starting listener
```

```
09/08/03 13:39:54: Listener is down
```

```
09/08/03 13:39:54: Flow #7C: [[ Network configuration terminated! ]]: Ok
```

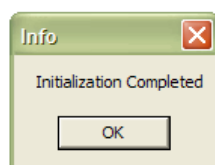


```
09/08/03 13:39:54: Starting listener
```

```
09/08/03 13:39:54: Listener is down
```

```
09/08/03 13:39:55: Starting listener
```

Rote Schrift bedeutet, dass während der Übertragung ein Fehler aufgetreten ist "Trying to resend last frame". Dies kann von Zeit zu Zeit passieren. Erst nach 4 Fehlversuchen wird die Übertragung abgebrochen.



#### 7.2.4 Send users - Monteurdaten übertragen

Mit dieser Funktion werden ausschliesslich die Monteurdaten übertragen. Wählen Sie im Menü "Edit" die Funktion "Send users"

Wichtig: Stellen Sie sicher, dass keine offenen Aufträge an einem Abgabeterminal vorhanden sind. Schliessen Sie diese mit RESET am Zähler ab oder löschen Sie diese mit Hilfe von [Menü RES \(Aufträge löschen\)](#) Kapitel 3.2.2.

Hinweis: Um die Unterbrechung des Arbeitsprozesses durch Übertragungen von Konfigurationsdaten zu minimieren, empfehlen wir, zusätzliche Monteure anzulegen, die vorübergehend verwendet werden können.



## 8. Fehlerbehebung

### 8.1 Fehlermeldungen am Abgabeterminal

Nachstehend sind Fehlermeldungen, die auf der Anzeige eines Abgabeterminals erscheinen können und die Vorgehensweise zur Fehlerbehebung.

Meldung	Abgabeterminal
Zaehler belegt Reset am Zaehler	Das Masterterminal antwortet dem Abgabeterminal nicht. ➡
Master nicht bereit!	Das Masterterminal antwortet dem Abgabeterminal nicht. ➡
PC nicht bereit!	Die OMS Software (KPS) antwortet nicht. Nur wenn „AFT best. PC“ auf JA ➡
Host nicht bereit!	Der PC/Host (Server) antwortet nicht. Nur wenn „AFT best. HOST“ auf JA ➡
Host oder PC ist besetzt	Das Masterterminal ist durch einen anderen Auftrag belegt. ➡
Falscher Zaehler zum Produkt	Der gewählte Zähler ist nicht dem im Auftrag vorgegebenen Produkt zugeordnet.
RF Kommunikation	Funkübertragung findet statt, bitte warten (10 Sek.)

Meldung	Zähler
F1	Ein Fehler ist während der Funkübertragung aufgetreten. ➡
F2	Nach Drücken von RESET hat der Zähler innerhalb von 12 Sek. keine Antwort erhalten. ➡ Ursache: Ein anderer Zähler sendet in diesem Moment, das Abgabeterminal kommuniziert mit dem Masterterminal.
Anzeige blinkt	Ein Impulsfehler ist aufgetreten Ursache: Luft in der Leitung ➡
↑↓	RF Kommunikation im Gange, bitte warten Sie ca.10 Sek
HISTORY	Ein Abgabeergebnis konnte nicht an das Abgabeterminal gesendet werden und wurde im zwischengespeichert. ➡

➡ Drücken Sie erneut RESET am Zähler



## 8.1.1 Problem: "PC oder Host nicht bereit"

Nachricht...	Master nicht bereit!	HOST nicht bereit!	PC nicht bereit!
--------------	-------------------------	-----------------------	---------------------

Dieses Problem kann nur auftreten, wenn "AFT Bestätigung HOST" oder "AFT Bestätigung PC" (Master) aktiviert ist. Nach Eingabe der Daten an einem Abgabeterminal erhält das System keine Antwort auf die gesendete Anfrage oder Sie trifft nicht innerhalb der vorgegebenen Zeit ein.

Siehe Kapitel 6.5.2 [Konfiguration](#)

1. Überprüfen Sie, ob das RS232 Kabel am PC und am Masterterminal richtig angeschlossen ist.
2. Wenn Menü "AFT-Bestätigung" auf PC (Kapitel 3.4.1)  
Überprüfen Sie in der Taskleiste, ob das KPS Symbol zu sehen ist.



Ein grüner Punkt zeigt an, dass das KPS Programm gestartet wurde.



Rotes "X" über KPS Symbol. Programm wurde gestoppt, klicken Sie im KPS Menü unter Edit auf Start, um die Kommunikation erneut zu starten.



Sollte kein KPS Symbol angezeigt werden, so starten Sie es unter Start / Programme / Homerider Systems / KPS / Launch KPS

3. Führen Sie einen Kommunikationstest mit der KPS Software durch.  
Siehe Kapitel 7.2.2.
4. Wenn Menü "AFT Bestätigung" auf Host.  
Prüfen Sie, ob die Antwort des Hosts (Server) innerhalb der vorgegebenen Zeit eintrifft. Um die Funktion der Hostschnittstelle zu überprüfen, kann mit Hilfe eines Terminalprogramms der Host an einem Computer / Laptop simuliert werden.

### 8.1.2 Problem: "Communication Error"

Zeigt an, dass die Funkverbindung zwischen Abgabe- und Masterterminal fehlgeschlagen ist.

1. Prüfen Sie die Verbindung von Abgabe- zu Masterterminal mit Hilfe des Menüs Notbetrieb > Nein. Siehe Kapitel 4.3.8 [Notbetrieb](#)
2. Prüfen Sie die Funkverbindung mithilfe der Funktion TST.  
Siehe Kapitel 4.7
3. Prüfen Sie, ob das Masterterminal versehentlich ausgeschaltet wurde.
4. Ist der BNC Stecker der Antenne eingerastet?
5. Sind Hindernisse in der Funkstrecke? Evtl. Busse oder Lastkraftwagen mit Aufbau aus Metall (nur möglich, wenn diese direkt vor einer Antenne geparkt wurden).
6. Machen Sie evtl. das Abgabe- und Masterterminal für 10-20 Sek. stromlos.



## 8.2 Sonstige Problemstellungen

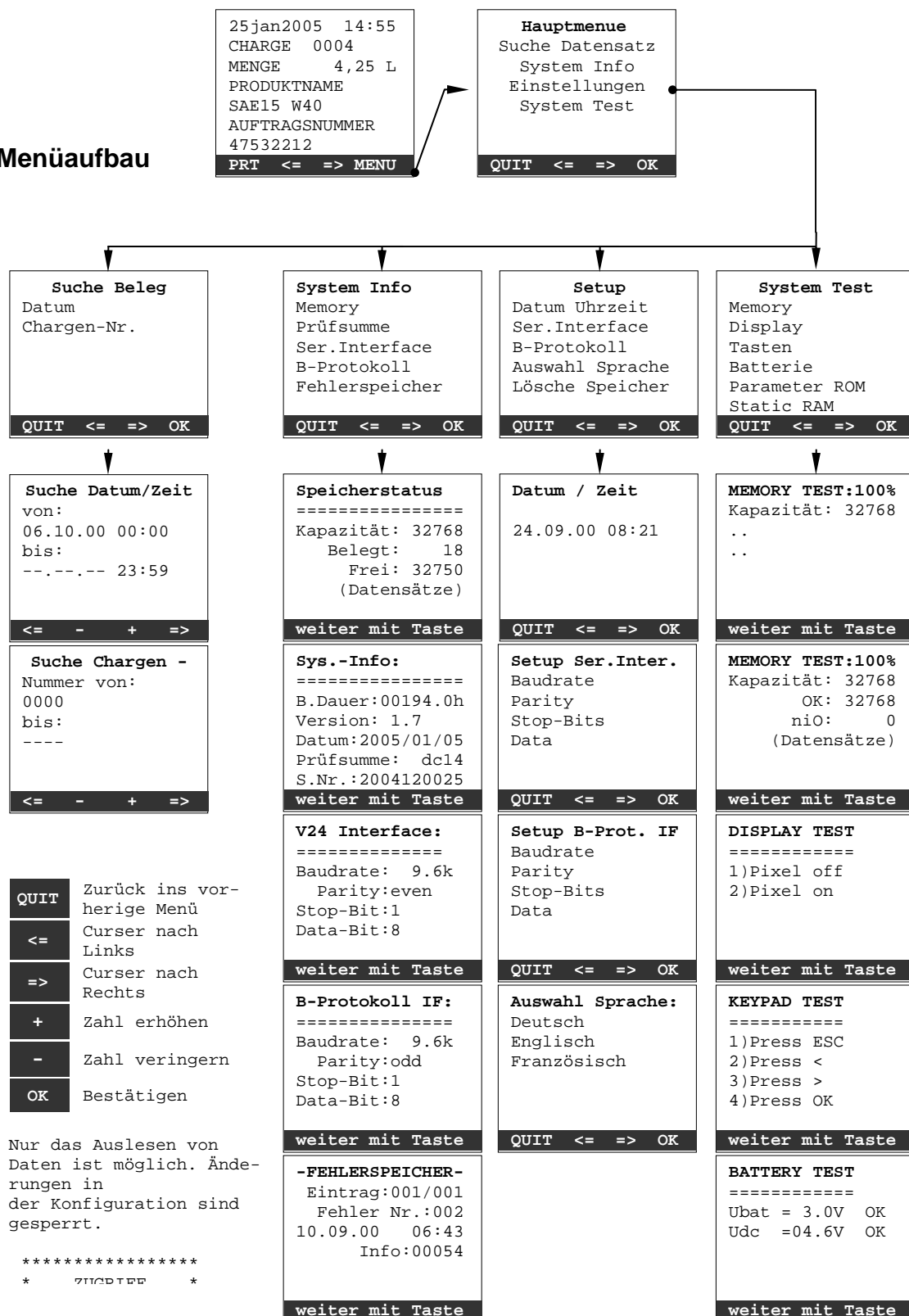
Problem – RF Meter	Beschreibung und Fehlerbehebung
F02 blinkt	Nach Drücken von RESET hat der Zähler innerhalb von 12 Sek. keine Antwort erhalten. Ursache: Ein anderer Zähler sendet in diesem Moment, das Abgabeterminal kommuniziert mit dem Masterterminal.
Es ist nicht möglich den Zähler aus dem manuellen Betrieb ( <b>AUTO</b> ) in den Standard Vorwahlbetrieb zu setzen.	Handelt es sich um eine Neuinstallation überprüfen Sie ob die Funkadresse korrekt eingegeben wurde. Für eine in Betrieb befindliche Anlage senden Sie einen „Init“ mithilfe des KPS (siehe Kapitel 7.2.3), um die Konfiguration erneut an das Abgabeterminal zu senden.
Problem – Keypad	Beschreibung und Fehlerbehebung
Fehlermeldung am <u>Masterterminal</u> : „Auftragsliste nicht leer“	Um die Uhrzeit- und Datumseinstellungen im Supervisor Menü INI des Masterterminals vornehmen zu können, muss zuvor die Funktion „System prüfen“ JA im KNF Menü ausgeführt worden sein.
Die Meldung „Parameter laden“ wird ständig angezeigt. Die PIN-Abfrage erscheint nicht.	Die Datenbank wurde beschädigt, dies kann durch eine instabile Stromversorgung verursacht werden. <u>Lösung:</u> Das Terminal stromlos machen und die Tasten 1 und 2 drücken. Die Tasten gedrückt halten und das Gerät wieder einschalten. Die Anzeige „Confirm erase“ erscheint. Wählen Sie JA, um ein Löschen des Speichers durchzuführen. Es ist notwendig nach diesem Vorgang, das Terminal erneut für 10 Sek. stromlos zu machen. Mithilfe eines „Inits“ wird das Terminal erneut konfiguriert (siehe Kapitel 7.2.3).
Kommunikationsfehler am Abgabeterminal	Die Funkübertragung zwischen Abgabe- und Masterterminal ist zu schwach. Mithilfe von Zusatzantennen kann in den meisten Fällen die Funkübertragung optimiert werden. Siehe auch Menü TST (Kapitel 4.7)
Problem – OMS KPS Software	Beschreibung und Fehlerbehebung
Keine aktuellen Daten werden in der OMS Software (HighEnd Launcher) angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Überprüfen Sie, ob „Archiv. auf PC“ am Master aktiviert ist</li> <li>✓ Wählen Sie das Badger Logo um die Abgabeliste zu aktualisieren</li> <li>✓ Starten Sie eine „Test communication“ mithilfe des KPS (siehe Kapitel 7.2.2). Noch nicht gesendete Abgaben werden vom Masterterminal gesendet.</li> </ul>
KPS, „Init“ wird angehalten. Eine Fehlermeldung erscheint „Number of retries exceeded“	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Überprüfen Sie, ob das Masterterminal antwortet. „Test communication“ (siehe Kapitel 7.2.2).</li> <li>✓ Überprüfen Sie, ob alle Abgabeterminals eingeschaltet sind.</li> <li>✓ Vergewissern Sie sich, dass keine laufenden Aufträge im Abgabeterminal vorhanden sind. Löschen Sie diese ggf. mithilfe des Menüs RES im Abgabeterminal (siehe Kapitel 4.4).</li> </ul>



## 9. Messwertspeicher – RF Memory PTB

Das RF Memory dient zur Speicherung aller getätigten Abgaben (Zapfungen). Die Kapazität beträgt 32.000 Abgaben. Dies soll eine Speicherung der Daten für einen Zeitraum von 3 Monaten gewährleisten (Anforderung der Physikalisch Technische Bundesanstalt PTB).

## 10. Menüaufbau



## 11. Eichfähiger Betrieb (PTB-Modus)

Um die besonderen Anforderungen für den eichfähigen Betrieb zu gewährleisten, kann das RF-System in den sog. PTB-Modus versetzt werden. Im folgendem sind die Prüfpunkte für den eichtechnischen Betrieb beschrieben.

### 11.1 Masterterminal

Hauptanzeige Masterterminal

- Ein "Stern" vor Version 1.0x zeigt den aktivierten PTB-Modus an.

```
12feb2005 15:12
*Version 1.08
```

Änderung von Datum möglich?

- Der Menüpunkt zur Änderung des Datums ist deaktiviert.  
Supervisor Menü > INI > Zeit eingeben > ~~Datum eingeben~~

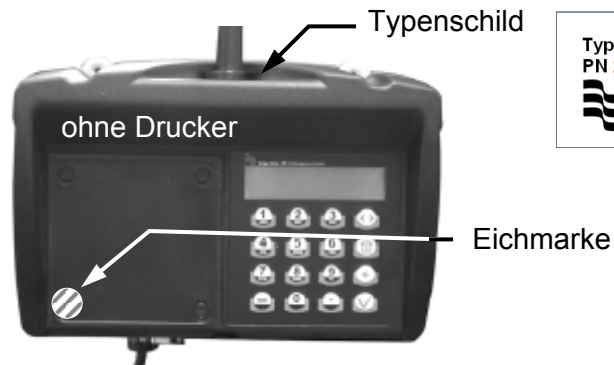
Deaktivieren von Messwertspeicher möglich?

- Der Menüpunkt AFT archivieren (Keine Mem Druck) muss deaktiviert sein.  
Supervisor Menü > KNF >.....> AFT best. PC > ~~AFT archivieren~~ > Archiv.auf PC

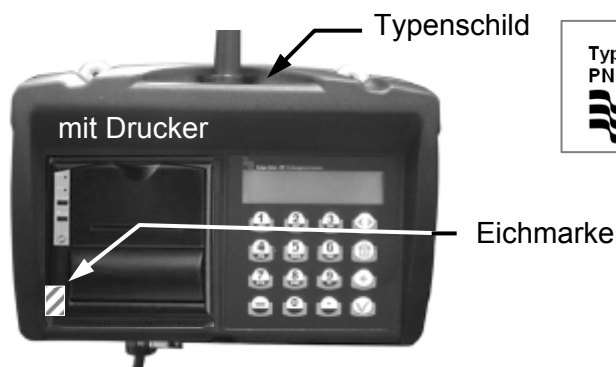
Messwertspeicher - RF Memory



- Eichmarke: Deckt Sicherungsschraube ab, welche das Gehäuse verriegelt.
- Firmware Version, zu sehen in:  
Menü > System Info > Prüfsumme > Version
- Gesicherter Betrieb, keine Änderungen möglich?  
Menü > Einstellungen > Lösche Speicher  
Anzeige muss sein: "Zugriff gesperrt"

11.2 Abgabeterminal

Typ LMS-RFH Abgabeterminal	Umgebungs-klasse B
PN 205735 SN 2009 01077	5.621
Firmware 1.08 PTB	05.33
Badger Meter Europa GmbH	



Typ LMS-RFH Abgabeterminal Dr.	Umgebungs-klasse B
PN 205740 SN 2009 01073	5.621
Firmware 1.08 PTB	05.33
Badger Meter Europa GmbH	

- Ein "Stern" vor Version 1.0x zeigt den aktivierten PTB-Modus an.

```
12feb2005 15:12
*Version 1.08
```

11.3 LM OG-RF Zähler

5.241	02 03 04 05	Für Flüssigkeiten for fluids
02.56	kleinste Abgabemenge min. dispensed vol.	20 mPAS-2000 mPAS
	0,5l	Q min. 1,0 l/min
Badger Meter		Q max. 10,0 l/min
SN 0 1 0 0 0		PN 40 bar
		Vc 0,02 l



## 12. Arbeitsblätter

ID	Masterterminal
1	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____

Wird nicht in der PC-Software verwendet !

ID	Abgabeterminal
1	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
2	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
3	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
4	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
5	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
6	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
7	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
8	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
9	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
12	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
11	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____
12	4858/xx . xx . ____ . ____ . ____ . ____

Es werden lediglich 8-Stellen von hinten verwendet

Tank ID	Produkt Name	Tankgrösse	Einheit	Inhalt
1	_____	_____	Liter	_____
2	_____	_____	Liter	_____
3	_____	_____	Liter	_____
4	_____	_____	Liter	_____
5	_____	_____	Liter	_____
6	_____	_____	Liter	_____
7	_____	_____	Liter	_____
8	_____	_____	Liter	_____
9	_____	_____	Liter	_____
10	_____	_____	Liter	_____
11	_____	_____	Liter	_____
12	_____	_____	Liter	_____
13	_____	_____	Liter	_____
14	_____	_____	Liter	_____
15	_____	_____	Liter	_____
16	_____	_____	Liter	_____

Maximal 16 Tanks / 16 Produkte - alphanumerischer Name, max. 16 Zeichen lang.  
Die Tankgrösse ist formatiert in 00000.000.



Zähler ID	Zähler Adresse	Tank ID	Produkt Name	Term. ID
1	0. . . . .	---	-----	---
2	0. . . . .	---	-----	---
3	0. . . . .	---	-----	---
4	0. . . . .	---	-----	---
5	0. . . . .	---	-----	---
6	0. . . . .	---	-----	---
7	0. . . . .	---	-----	---
8	0. . . . .	---	-----	---
9	0. . . . .	---	-----	---
10	0. . . . .	---	-----	---
11	0. . . . .	---	-----	---
12	0. . . . .	---	-----	---
13	0. . . . .	---	-----	---
14	0. . . . .	---	-----	---
15	0. . . . .	---	-----	---
16	0. . . . .	---	-----	---
17	0. . . . .	---	-----	---
18	0. . . . .	---	-----	---
19	0. . . . .	---	-----	---
20	0. . . . .	---	-----	---
21	0. . . . .	---	-----	---
22	0. . . . .	---	-----	---
23	0. . . . .	---	-----	---
24	0. . . . .	---	-----	---
25	0. . . . .	---	-----	---
26	0. . . . .	---	-----	---
27	0. . . . .	---	-----	---
28	0. . . . .	---	-----	---
29	0. . . . .	---	-----	---
30	0. . . . .	---	-----	---
31	0. . . . .	---	-----	---
32	0. . . . .	---	-----	---
33	0. . . . .	---	-----	---
34	0. . . . .	---	-----	---

Maximal 99 Zapfstellen/Zähler.

Zapfstellen-/Zähler-Adresse ist eine 10-stellige Nummer.

Maximal 12 RF-Terminals.



### 13. Anhang I: Hostprotokoll

Die direkte Verbindung zwischen dem PC und dem RF-System wird durch eine serielle Schnittstelle RS232 (V24) am Masterterminal hergestellt. (ASCII Code)

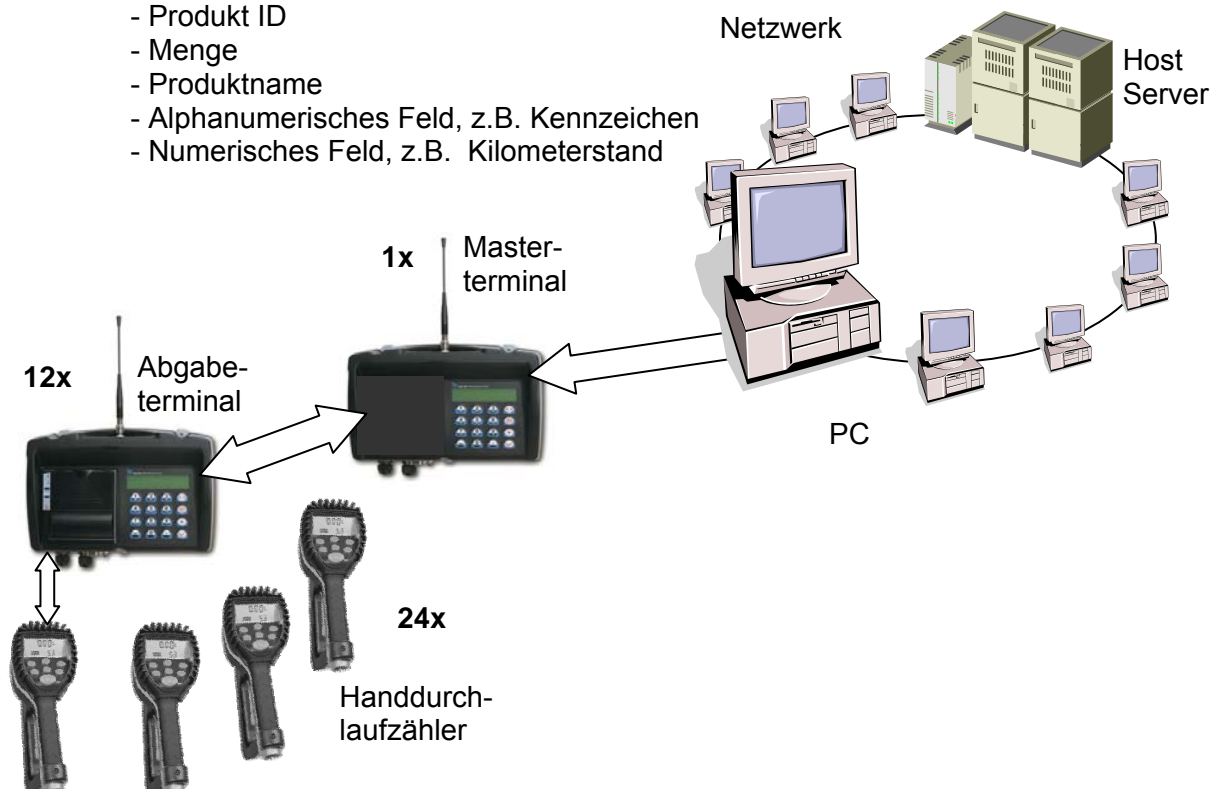
#### STANDARD KOMMUNIKATION

- Das RF-System sendet die eingegebene Auftragsnummer zur Überprüfung an den PC/Host.
- Der PC/Host überprüft die Auftragsnummer und bestätigt diese oder lehnt sie ab.
- Wenn die Abgabe abgeschlossen ist, sendet das RF-System die Zapfdaten an den PC/Host.
- Der PC/Host sendet eine Empfangsbestätigung an das RF-System.

#### ZUSÄTZLICHE MÖGLICHKEITEN

- Die ASCII-Strings können durch die PC-Software editiert werden. Die Definition der einzelnen Felder und deren Abfolge sind frei einstellbar.
- Start- und Endzeichen können konfiguriert werden.
- Ein Feldtrenner kann konfiguriert werden.
- Für den Fall, dass der PC/Host nicht zur Verfügung steht, kann die „Alg. Auftragsnummer“ verwendet werden.
- Die Anzahl der Verbindungsversuche und die Wiederholzeit können konfiguriert werden.
- Alle Zapfdaten, welche nicht gesendet werden konnten, werden erneut gesendet, sobald der PC/Host wieder zur Verfügung steht.
- Wenn eine Auftragsnummer-Anfrage gesendet wurde, kann der PC/Host mir seiner Antwort folgende Punkte vorgeben:

- Produkt ID
- Menge
- Produktname
- Alphanumerisches Feld, z.B. Kennzeichen
- Numerisches Feld, z.B. Kilometerstand



## BEISPIEL FÜR EIN DATENÜBERTRAGUNGSPROTOKOLL

Die folgende Datenübertragung basiert auf dem Standard-Hostprotokoll.

Standardkommunikation (Muster)	
>A12345678901<	Das RF-System sendet eine Anfrage. Ist die Auftragsnummer "12345678901" gültig?
>J12345678901<	Antwort PC: Ja, gültig!
>N12345678901<	Oder Antwort: Nein, nicht gültig!
>D1046003212345678901052701 0353 <	Das RF-System sendet das Zapfergebnis an den PC. Beschreibung: <b>D</b> zeigt Zapfergebnis an, <b>046</b> Tag des Jahres (15.02.2002), <b>0032</b> Chargen-Nr., <b>123...</b> Auftrags-Nummer, <b>0527</b> PIN-Nr., <b>01</b> Zapstelle oder Zähler-Nr., <b>Blank</b> ist eine eichfähige Abgabe, <b>0353</b> Menge 3,53 Liter, <b>Blank</b> Ergebnis wurde zum ersten Mal gesendet.
>J12345678901<	OK, Auftrags-Ergebnis erhalten!
>N12345678901<	Auftrags-Ergebnis verweigert!
>A1234 <	Neue Anfrage für Öl
>N1234 <	PC - NEIN
	Das lokale Display zeigt für einen kurzen Moment, "AFT abgelehnt" - Keine Abgabe möglich
Andere mögliche Szenarien	
>A12345678901<	Anfrage für Öl vom RF-System
>A12345678901<	
>A12345678901<	...erneut alle 5 Sek. (Standard)
>J12345678901<	PC antwortet - OK
>D1046003212345678901052701 0353 <	Nach Beenden der Zapfung wird das Ergebnis gesendet
>D1046003212345678901052701 0353#<	...Insgesamt 10 Mal alle 5 Sek. (Standard)
>D1046003212345678901052701 0353#<	
>D1046003212345678901052701 0353#<	
>D1046003212345678901052701 0353#<	
>D1046003212345678901052701 0353#<	
>D1046003212345678901052701 0353#<	
>D1046003212345678901052701 0353#<	..
>D1046003212345678901052701 0353#<	Nach 10 Versuchen wird am Abgabeterminal angezeigt = „Host nicht bereit“
>A123456ABCEF<	Erneute Ölanfrage
>J123456ABCEF<	PC antwortet - OK
>D1046003212345678901052701 0353#<	Der alte Vorgang wird erneut gesendet.
>J12345678901<	PC/Host akzeptiert die Daten
>D10470033123456ABCEF821501 0150 <	Die neuen Daten werden jetzt gesendet ...
>J123456ABCEF<	OK, bestätigt

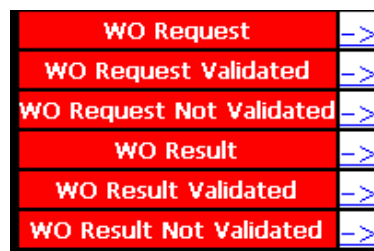
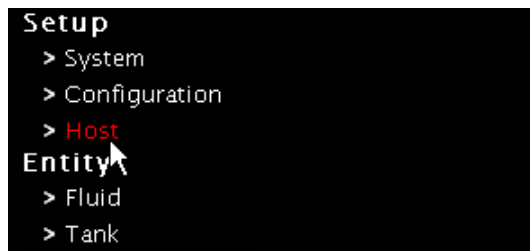
Um den Hauptrechner während dem Testlauf zu simulieren, haben wir herausgefunden, dass das Anschlussprogramm Windows® 3.11 sehr hilfreich ist.  
Kann auf Anfrage gesendet werden.





## PC-SOFTWARE – ZEIGT DIE PROTOKOLLEINSTELLUNGEN

1) >>> Wählen Sie



Jeder Kommunikationsablauf kann separat definiert werden.

2) >>> z.B. bei der Auswahl "Auftrags-Anfrage" wird Folgendes angezeigt:

WO Request						
		UPDATE		Custom		
Seq.	Fct.	Param.	ASCII	Fct.		Param.
1	2- QUOTE ASCII	62	>	QUOTE ASCII	ASCII [0 - 126]	62
2	2- QUOTE ASCII	65	A	QUOTE ASCII	ASCII [0 - 126]	65
3	41- JOB NO	11		JOB NO	LEN [1 - 16]	11
4	2- QUOTE ASCII	60	<	QUOTE ASCII	ASCII [0 - 126]	60

- Jedes Feld wird mit einer fortlaufenden Nummer vergeben "Seq.".
- Wenn Sie auf das Menü "Fct." klicken sehen Sie die anwählbaren Funktionen.
- Für mehr Details der einzelnen Funktionen sehen Sie bitte unter Punkt 4 in diesem Anhang nach.
- ASCII [0-126] wird in dem "Param."-Feld nach der ASCII Code-Nr. fragen (siehe Punkt 5 in diesem Anhang).  
LEN [1-xx] erfordert in dem "Param."-Feld die Angabe einer bestimmten Feldlänge.
- Drücken Sie „UPDATE“, bevor Sie das Menü verlassen.

3) >>> Um das serielle SETUP für die RS232 Hauptverbindung zu wechseln, wählen Sie das Menü SETUP >> SYSTEM

Host	
Baudrate	1200
Bytesize	8
Parity	n
Stopbits	1
Nbretry	2
Timeout [10-65535]	30

Nbretry = Anzahl der Versuche

Timeout = Die abgelaufene Zeit zwischen den Versuchen



## 4) &gt;&gt;&gt; FUNKTIONEN – FELDDDEFINITION

Nr.	Funktion	Typ	Beschreibung	kann verwendet werden in					
0	END FIX	-	Feld ist nicht definiert	o	o	o	o	o	o
1	FILTER LEN [1-255]	Länge	Ein leeres Feld (=Platzhalter)	-	o	o	o	o	o
2	QUOTE ASCII [0-126]	ASCII	Erzeugt einen Zeichen	o	o	o	o	o	o
3	RETRY CHAR ASCII [0-126]	ASCII	Dieses Feld ist leer für die erste Übertragung. Jede weitere Übertragung zeigt das definierte ASCII-Zeichen.	o	o	o	o	o	o
4	CHECKSUM FIX	-	Binary checksum	o	o	o	o	o	
11	USERNAME LEN [1-16]	Länge	Name des Benutzers	o	-	-	o	-	-
12	PIN ID FIX	4 Zeich.	PIN Nummer, eingegeben vom Benutzer am Abgabeterminal	o	-	-	o	-	-
21	YEAR FIX	4 Zeich.	Format JJJJ	-	-	-	o	-	-
22	MONTH FIX	2 Zeich.	Format MM	-	-	-	o	-	-
23	DAY FIX	2 Zeich.	Format TT	-	-	-	o	-	-
24	DAY OF YEAR FIX	3 Zeich.	Format 001 bis 365	-	-	-	o	-	-
25	HOSE ID FIX	2 Zeich.	Format HH	-	-	-	o	-	-
26	MINUTE FIX	2 Zeich.	Format MM	-	-	-	o	-	-
27	SEC FIX	2 Zeich.	Format SS	-	-	-	o	-	-
41	WO NO LEN [1-16] <i>oder JOB NO (alt)</i>	Länge	Die eingegebene Auftragsnummer	o	o	o	o	o	o
42	TRANSACTION NO LEN [1-4]	Länge	Fortlaufende Nummer, jede Abgabe hat eine eigene fortlaufende Nummer - Format 0001 bis 99999	-	-	-	o	-	-
43	DISPENSE KEYPAD ID FIX <i>oder SLAVE KEYPAD ID (alt)</i>	2 Zeich.	Nummer des Abgabeterminals, an dem die Abgabe erfolgte.	o	-	-	o	-	-
44	HOSE ID FIX	2 Zeich.	Nummer der Zapfstelle (01 bis 99)	-	-	-	o	-	-
45	PRODUCT NAME LEN [1-16]	Länge	Name des Produktes	-	o	-	o	-	-
46	PRODUCT ID FIX	2 Zeich.	Nummer des Produktes (01 bis 16)	-	o	-	o	-	-
47	TANK ID FIX	2 Zeich.	Nummer des Tanks (01 bis 16)	-	-	-	o	-	-
48	FREE FIELD 1 LEN [1-8]	Länge	Zusätzliches numerisches Feld, Siehe Kapitel 6.5.2	-	o	-	o	-	-
49	FREE FIELD 2 LEN [1-16]	Länge	Zusätzliches alphanummer. Feld, Siehe Kapitel 6.5.2	-	o	-	o	-	-
50	DISPENSE INT LEN [2-3]	Länge	Ganzzahlige Teil der Abgabemenge	-	o	-	o	-	-
51	DISPENSE DEC LEN [2-3]	Länge	Nachkomma-Anteil der Abgabemenge	-	o	-	o	-	-
52	DISPENSE STAT ASCII [0-126]	ASCII	Status der Abgabe. Ein Leerzeichen zeigt eine fehlerfreie Abgabe an, erscheint das vorgewählte Zeichen so ist ein Impulsfehler aufgetreten.	-	-	-	o	-	-
				WO REQUEST	WO-OK	WO-KO	WO-RESULT	WO-RESULT OK	WO-RESULT KO



## 5) &gt;&gt;&gt; ASCII-CODE DIAGRAMM

Dez.	Zeich.	Dez.	Zeich.	Dez.	Zeich.	Dez.	Zeich.
001	[SOH]	033	!	065	A	097	a
002	[STX]	034	"	066	B	098	b
003	[ETX]	035	#	067	C	099	c
004	[EOT]	036	\$	068	D	100	d
005	[ENQ]	037	%	069	E	101	e
006	[ACK]	038	&	070	F	102	f
007	[BEL]	039	'	071	G	103	g
008	[BS]	040	(	072	H	104	h
009	[TAB]	041	)	073	I	105	i
010	[LF]	042	*	074	J	106	j
011	[VT]	043	+	075	K	107	k
012	[FF]	044	,	076	L	108	l
013	[CR]	045	-	077	M	109	m
014	[SO]	046	.	078	N	110	n
015	[SI]	047	/	079	O	111	o
016	[DLE]	048	0	080	P	112	p
017	[DC1]	049	1	081	Q	113	q
018	[CS2]	050	2	082	R	114	r
019	[DC3]	051	3	083	S	115	s
020	[DC4]	052	4	084	T	116	t
021	[NAK]	053	5	085	U	117	u
022	[SYN]	054	6	086	V	118	v
023	[ETB]	055	7	087	W	119	w
024	[CAN]	056	8	088	X	120	x
025	[EM]	057	9	089	Y	121	y
026	[SUB]	058	:	090	Z	122	z
027	[ESC]	059	;	091	[	123	{
028	[FS]	060	<	092	¥	124	
029	[GS]	061	=	093	]	125	}
030	[RS]	062	>	094	^	126	~
031	[US]	063	?	095	_		
032	Space	064	@	096			

# 14. Herstellererklärung

 <b>Badger Meter Europa</b>				<b>Herstellererklärung</b> <b>Manufacturers Declaration</b>	
<b>Bauart Typ</b> <i>Model Type</i>		Managementssystem für Flüssigkeiten <i>Management System for fluids</i>			
<b>Typenbezeichnung</b> <i>Model Name</i>		MDS-2000, LMS-RF, LMS-Baby <i>MDS-2000, LMS-RF, LMS-Baby</i>			
<b>Seriennummer</b> <i>Serial Number</i>		Nach Komponenten gelistet <i>Listed by components</i>			
<b>Baujahr</b> <i>Construction year</i>		ab 1997 <i>from 1997</i>			
<b>Referenz / Reference:</b>					
<b>Maschinen Richtlinien</b> <i>Machine Directives</i>		CE-Richtlinien Elektrische Betriebsmittel <i>Electrical Device Directives</i>			
unterliegt nicht dem Anwendungsbereich von 2006/42/EG nach Artikel 1 <i>isn't subjected to the application area of  2006/42/EG acc. to 1</i>		2006/95/EG 93/68/EEC			
<p>Hiermit bestätigen wir die Übereinstimmung unserer Geräte mit den o.g. Richtlinien.  Vor Inbetriebnahme der oben genannten Geräte muss sichergestellt sein, dass die Gesamtanlage bzw. Maschine, in der die Geräte verwendet werden, den geltenden Richtlinien und Bestimmungen entspricht.</p> <p><i>We herewith confirm that our products are in accordance with above mentioned directives.  The equipment identified above must not be put into service until the machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of above directives.</i></p>					
 Unterschrift / Signature Geschäftsführer / General Manager Horst Gras		 Unterschrift / Signature Qualitätsmanagement / Quality Manager Eberhard Wannenwetsch		09.06.2010	
QM_MDS-ZF_CE_d_e_107.doc 06/10					
Badger Meter Europa GmbH - Nürtinger Strasse 76 - 72639 Neuffen (Germany) Tel. +49-7025-9208-0 Fax +49-7025-9208-15 www.badgermeter.de E-mail:badger@badgermeter.de					

Reprint of texts or text extracts requires prior written authorization of Badger Meter Europa GmbH.  
Misuse of texts, pictures or company logo will be prosecuted.

Nachdruck von Texten oder Textausschnitten nur mit schriftlicher Genehmigung von Badger Meter Europa GmbH.  
Der Missbrauch von Texten, Bildern oder Firmenlogo wird strafrechtlich verfolgt.


## 15. Garantieerklärung

Hiermit garantieren wir, dass die von uns hergestellten und gelieferten Durchflussmessgeräte sowie Ersatzteile materialfehlerfrei sind. Sie erhalten eine Garantie von 18 Monaten nach Lieferdatum oder von 12 Monaten nach Installation auf unsere Produkte. Sollten in diesem Zeitraum Materialfehler bei unseren Produkten auftreten, werden diese Produkte von uns kostenlos repariert bzw. ersetzt. Hierzu soll der Käufer dem Hersteller über den Materialfehler innerhalb von 10 Tagen nach seiner Feststellung schriftlich informieren und die Produkte zur Entlastung des Herstellers zur Reparatur zurückschicken. Badger Meter übernimmt keine Haftung für Schäden, die weder auf Handlungsmissbrauch oder Missachten der dem Produkt beigelegten Bedienungsanleitung nach Wareneingang noch auf Frachttransport zurückzuführen sind.

## 16. DIN ISO Zertifikat

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ 認証書 ♦ СЕРТИФИКАТ ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT



Management Service

# ZERTIFIKAT

Die Zertifizierungsstelle  
der TÜV SÜD Management Service GmbH  
bescheinigt, dass das Unternehmen

**Badger Meter Europa GmbH**  
Nürtinger Strasse 76  
D-72639 Neuffen

für den Geltungsbereich

**Durchflußmess- und Regeltechnik,  
Entwicklung, Vertrieb und Produktion**

ein Qualitätsmanagementsystem  
eingeführt hat und anwendet.

Durch ein Audit, Bericht-Nr. **70002816**  
wurde der Nachweis erbracht, dass die Forderungen der

**ISO 9001: 2000**

erfüllt sind. Dieses Zertifikat ist gültig bis **2011-02-13**  
Zertifikat-Registrier-Nr. **12 100 24674 TMS**





München, 2008-02-16



TÜV SÜD Management Service GmbH • Zertifizierungsstelle • Ridlerstraße 65 • 80339 München • Germany

QMS-TGA-ZM-07-02





# Kostenlose Hotline-Nr.

(nur Inland): 0800-5888 97801

Tel: +49-7025-9208-0 (vom Ausland)  
Fax: +49-7025-9208-15  
E-Mail: [LMSRF@badgermeter.de](mailto:LMSRF@badgermeter.de) oder  
[badger@badgermeter.de](mailto:badger@badgermeter.de)

Bei technischen Fragen kontaktieren Sie bitte Ihren Händler  
bzw. Lieferanten.



**Badger Meter Europa GmbH**  
Subsidiary of Badger Meter, Inc.

Nürtinger Strasse 76  
72639 Neuffen (Deutschland)  
E-Mail: [badger@badgermeter.de](mailto:badger@badgermeter.de)  
[www.badgermeter.de](http://www.badgermeter.de)